Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band (Jahr):	100 (1982)
Heft 149	
PDF erstellt	am: <b>04.06.2024</b>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

ful. fo.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21 Preise: Kalenderjahr Fr. 47—, halbj. Fr. 29—, Ausland Fr. 60— jährlich Inserate: Publicitas Ø 031 65 1111, pro mm 55 Rp. Ausland 61 Rp. Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne  $\mathcal P$  031 6122 21 Prix: Année civile fr. 47... un semestre fr. 29... étranger fr. 60... par an Insertions: Publicitas  $\mathcal P$  031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 ets Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés Bern. Donnerstag. I. Berne, jeudi. 1er juil

Bern, Donnerstag, 1. Juli 1982 Berne, jeudi, 1er juillet 1982

No 149 - 1. 7. 1982

Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre publicazioni legali

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung – Autorisation d'exploiter l'assurance – Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Aufforderung gemäss Art. 88bis und 86 HRegV.

Sommation selon art. 89 ORC.

Grida per beneficio di inventario.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchl di fabbrica e di commercio 315237-315284

### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Konkurs- und Nachlass-Statistik (Juni 1982) – Statistiques des faillites et concordats (juin 1982).

Kleinhandelsumsätze im Mai 1982 - Chiffre d'affaires du commerce de détail en mai 1982.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

18. Juni 1982

Hans Lechner, in Zürich; Buchhaltungs, Inkasso- und Informa-tionsbüro (SIHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1977, S. 3142). Diese Firma wird infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue «Lechner Treuhand AG», in Zürich, gelöscht.

neue e Lechner Treuhand AG», in Zürich, gelöscht.

18. Juni 1982

Lechner Treuhand AG, in Zürich 4, Badenerstrasse 414, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 6. 1982, Zweck: Berieb eines Büros für Treuhand- und Verwaltungsgeschafte, Führung von Buchhaltungen sowie Ausführung von Revisionen, Steuerberatungen und Inkassi; sie kann Grundstücke erwerben, vermieten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma elhans Lechner, in Zürich, mit Aktiven von Fr. 199 177,43 und Passiven von Fr. 18 240.50, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 180 936,93, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Puhlikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionare: breflich. VR (Verwaltungsrapt): Ioder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hans Lechner, Präsident, sowie Klara Lechner, beide von und in Zürich.

21. Juni 1982
Brunau Möbelhandwerk AG Zürich, in Zürich 3, Giesshübelstrasse 65 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4, 6, 1982. Zweck: Fabrikation von und Handel mit weben aller Art, insbesondere Arvenmöbeln; kann auch Liegenschaften wed verkaufen, mieten und vermieten sowie überbauen. beln aller Art, insbesondere Arvenmöbeln; kann auch Liegenschaften kaufen und verkaufen, mieten und vermieten sowie überbauen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Inventarliste vom 4.6. 1982 Fahrzeuge und Mobel, im Werte von Fr. 56 804, zum Preise von Fr. 56 804, won Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsoran: SHAB, Mitteilungen an die Aktionare: im SHAB oder, falls Aktionare bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rea Uwakwe-Zitterli, von Radelfingen, in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Otto Krammer, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich.

21. Juni 1982 Karl Ziegler AG, in Volketswil, Burgstrasse 28, Aktiengesell-schaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.6. 1982, Zweck: Handel mit und Service für fototechnische Artikel; ist auch berechtigt Grundmit und Service für fototechnische Artikel; ist auch berechtigt Grundstücke zu kaufen oder zu verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma «Karl Ziegler», in Volketswil, gemäss Übenahmebilanz per 1.1. 1982. mit Aktiven von Fr. 135 235-77, wovon Fr. 135 235-77, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsratt): loder mehrere Mitglieder. Miglieder des VR: Karl Ziegler, von Zürich, in Volketswil, Präsident und Geschäftsführer mit Einzelunterschnift, sowie Johann Kessler, von Zürich, in Bichelsee, und Roger Kessler, von Steffisburg, in Bichelsee; beide ohne Zeichnungsbefugnis.

beide ohne Zeichnungsbefugnis.

21. Juni 1982

KB Restaurations AG, in Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 54 (Neueintragung), Statutendatum, 3.6. 1982 Zweck: Führung und Berieb von gastgewerblichen Betrieben, Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, das Kleininventar zum Restaurant «Metzgerhalle», in Niederglatt, zum Preise von höchstens Fr. 80 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): Ibis 5 Mitglieder: Ihm gehören an: Martin Kopp, von Berromünster, in Niederglatt, Prasident, und Luigi Beltrame, von Fahrwangen, in Greifensee; beide mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1982

21. Juni 1982
AG zum schönen Heim, bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 103 vom 3.5. 1968, S. 950). Statuten am 1.6. 1982 geändert. Die Fima lautet neu: Avaris AG. Neuer Sitz: Greifen see. Adresse: Sandbüelstrase 40, c/o Stadelmann Treuhand AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Kauf und Verkauf sowie Auswertung von Patenten, Lizenzen und Rechten aller Art sowie ferner Handel mit Wohnbau und Gegenständen des Wohnhedatfs. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Betrieben beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Konrad Pfändler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR sind: Marcel Stadelmann, von Eleg. in Greifensee, Pfäsident: Johann Josef Kerscheens. neutratist erloschen. Neue Mitglieder des VR sind: Marcel Stadelmann, von Elgg, in Greifensee, Präsident; Johann Josef Kerschgens, deutscher Staatsangehöriger, in Scharnstein (A), und Bruno Forster, von Birwinken, in Einsiedeln; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Zweien.

21. Juni 1982

Erapa AG, in Z u m i k o n. Vertrieb von Apparaten und Maschinen sowie Anlagen (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1982, S. 281). Statuten am 16. 4. 1982 geändert. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 20 Namenaktien zu Fr. 5000 zusammengelegt worden. Sodann ist das Grundkapital von Fr. 1000 00 druch Ausgabe von 108 neuen Namenaktien zu Fr. 5000 und 60 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 urf. Fr. 700 000 erhöht worden. Es zerfallt nun in 128 Namenaktien zu Fr. 5000 und 60 Namenaktien zu Fr. 1000 (Stimmtrechtsaktien) und frag in 1982 ist voll liberiert. Fr. 540 000 des Erhöhungsbetrages sind durch Ver-

21. Juni 1982

21, Juni 1982
Novelan Service und Handels AG, in D a 11 i k o n (SHAB Nr. 96 vom 28, 4, 1982, S. 1328). Statuten am 11, 5, 1982 geändert. Durch Ausgabe von 1090 neuen Inhaberaktien zu Er, 500 ist das Grundkapital von Fr, 500 out of Stundkapital von Fr, 500 out of Stundkapital von Fr, 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Dr. Fritz Stori, von Schwanden, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Dr. Karl Tanner, von Hölstein, in Liestal; letzterer ohne Zeichnungsbefugnis.

Stein, in Liestai; ietzterer onne Zeichnungsbetrugnis.

21. Juni 1982

Prisniag, in Kilbberg, Aktiengesellschaft, Generalunternehmung zur Erstellung und Projektierung von Liegenschaften, Bauberatung usw. (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1981, S. 3401). Statuten am 7. 6. 1982 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Prisniag Bau AG. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden; es ist voll liberiert und zerfallt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

21. Juni 1982 Feropro AG, in Z ü r i c h. 8, technische Produkte (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3973). Statuten am 11. 6. 1982 geändert. Durch Aus-gabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

BIBLIOTHEQUE NATIONALE SUISSE SOHWEIZERISCHE. LANDESBIBLIOTHER BIBLIOTEGA NAZIONALE SYIZZERA 21. Juni 1982

21. Juni 1982
Timbretrade AG, bisher in Zollikon, Handel, insbesondere mit Briefmarken usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 609), Neuer Sitz: Illa u. Effre tikon. Domizil: Lindenstrasse 24, Effretikon (eigene Büros), Helena Germann, Präsidentin des Verwaltungsrates, wohnt nun in Illnau-Effretikon.

21. Juni 1982
Protan AG, in Z ü r i c h 5, Handel mit Waren aller Art, insbesondere bürotechnischen Apparaten (SHAB Nr. 15 vom 19.1. 1979, S. 181). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dieter Friolet, von Mrten, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Asylstrasse 19, Zürich 7.

21, Juni 1982
Alberto Bonizzi AG, in Zürich I, Lebensmittel (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2825). Die Prokura von Vittorino Anastasia ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Fiamma Anastasia, von Zürich, in Lindau; Christine Meier, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, und Renzo Anastasia, von Breno, in Breganzona.

21. Juni 1982
Allianz Treuhandgesellschaft (Alliance Fiduciaire) (Alliance Trust Company), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1981, S. 2757). Die Prokura von Emmy Rommel ist erloschen. Die Kollektivprokura von Adolf Trachslei ist auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes beschränkt. Alle übrigen zurzeit eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

21. Juni 1982

21. juni 1962 Pfizer AG, in Zürich 4, chemische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4212). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Peter Kohler, von Lauperswil, in Illnau-Effretikon. Traugott Kunz, Prokurist, wohnt nun in Thalwil.

Iraugott Kunz, Prokunst, wohnt nun in Ihaiwil.

21. Juni 1982

Sais, in Zürich 5, Aktiengesellschaft, Nahrungs- und Genussmittel (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 294). Neuer Vizedirektor mit Kolekiuvunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hans Jörg Suter; seine Prokura sowie die Unterschrift von Gerard Stalder sind erloschen. Neu hat Kolleküvprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Friedrich Bergmann, von Meikirch, in Dübendorf.

21. Juni 1982 Unilever (Schweiz) AG, in Zürich 5. Beratung und Überwachung der zum Unilever-Konzern gehörenden Betriebe in der Schweiz (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 770). Prokura von Dr. Erich J. Bohli erloschen. Dr. Otto Fürer, bisher Vizedirektor, und Rudolph Harold Peter Markham, nun in Küsnacht ZH, sind nun Direktoren und führen der Schweizen und Führen weisen. ren weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1982

Verlag Betry Bossi AG, in Z ü r i c h 5 (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2804). Neue Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alice Schenkel: Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Fritz Flühmann, von Neuenegg, in Adliswil.

Meina Holding AG, in Zürich 5, Beteiligungen (SHAB Nr. 58 vom 11. 3, 1982, S. 770). Rudolph Harold Peter Markham, Prokurist, wohnt nun in Küsnacht ZH.

21. Juni 1982

Nordsee Catering AG, in Zürich 5, Lebens- und Genussmittel (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 770), Der Kollektivunterschriftsberechtigte Rudolph Harold Peter Markham wohnt nun in Küsnacht ZH.

21. Juni 1982

Pierre Robert Cosmetics AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 770). Rudolph Harold Peter Markham, Prokurist, wohnt nun in Küsnacht ZH.

wohnt nun in Küsnacht ZH.

21. Juni 1982

Stahlton AG, in Z ü r i c h 8, Bauelemente usw. (SHAB Nr. 206 vom 7, 9, 1981, S. 2846). Die Unterschrift von Hans Huber und die Prokura von Armin Mader sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektüvunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Walter Schenk; seine Prokura ist demnach erloschen. Neu haben Kollektüvprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Peter Hegi, von Roggwil BE, in Bolligen; Ramasubba Narayanan, brütscher Staatsangehöriger, in Adliswil, und Christof Ruggli, von Zürich, in Oberengstringen.

21. Juni 1982

CS-Siebdruck AG, in Uster (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1697). Neues Geschäftsdomizil: Ackerstrasse 45.

21. Juni 1982 Widner AG, Zürich, in Zürich 3, Malergeschäft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2, 1979, S. 480). Rolf K. Häberling ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Friedrich Widner, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er wohnt nun in Wollerau und führt weiter Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura: Peter Walser, von Rehetobel, in Richterswil. Neues Geschäftsdomizil: Eichstrasse 29, Zürich 3.

21. Juni 1982

21. Juni 1982
Luwa AG, in Zürich 9, luft- und wärmetechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1982, S. 661). Konrad Peter ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivnenterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivnuterschrift zu zweien: Walter Kreis, von Winterthur, in Schaffhausen, und Paul Witschi; Prokura des Letztgenannten sowie diejenigen von Andreas Gasser und Ulrich Haldimann erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Franco Knill, von Zürich, in Schaffhausen, und Hansbach in Viere, von Diepoldsau, in Wädenswil. Walter Hess, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Illnau-Effretikon, und Dr. Ivan Stelovsky, Prokurist, ist nun Bürger von Oberengstringen.

Stelovsky, Prokurist, ist nun Bürger von Oberengstringen.

21. Juni 1982

Relectronic AG Wiederherstellung elektronischer Systeme, in O p f i k o n, Industriestrasse 59, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 6. 1982. Zweck: Wiederherstellung, insbesondere Reinigung und/oder Instandatztung von elektronischen und elektrischen Geräten und Systemen, welche durch schädliche Umwelteinflüsse, durch Schadenereignisse oder auf sonstige Weise so verunreinigt sind, dass ihre Betriebsfähigkeit gestört, beeinträchtigt oder gefährdet ist. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Helmut Renz, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Präsident; Marcel Meyrat, von Zürich und St-Imier, in Erlenbach ZH, und Dr. Markus Edelmann, von Muolen, in Freienbach; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1982

21. Juni 1982

Eurovan AG, in Zürich 5, Koordination von Möbeltransporten innerhalb Europas (SHAB Nr. 28 vom 4.2. 1980, S. 381). Roy Henry Cary Taylor ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Karl Heinz Spillmann ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun Vizepräsident und Delegierter dessehen; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Relf Lie norweischer Staatsaneehärieer in (Solg (N). Rolf Lie, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (N)

21. Juni 1982
Swarovski International Holding AG, in Zürich 2, Beteiligungen an Unternehmungen aller Art (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1979, S. 3600)
Swarovski Management & Consulting AG, in Zürich 2, Beratungen und Dienstleistungen aller Art (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1979, S. 2526)

Neues Domizil: Seestrasse 353, Zürich.

21. Juni 1982

21. Juni 1982. Avonii AG, in Zürich I, Beteiligungen (SHAB Nr. 220 vom 19.9. 1980, S. 3089). Dr. Hans J. Rohrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans-Peter Rockenbach, von Basel und Männedorf, in Männedorf.

21. Juni 1982

Exportcontact AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 677). Kurt E. Brunschwiler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: René Berger, von Wikon, in Fällanden.

21. Juni 1982

21. Juni 1982 Andy Illien's AG, in Zürich 1, Damen- und Herrenschuhe usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1978, S. 3025). Heinrich Stuker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejeni-ge von Ilse Stuker-Frei sind erloschen. Andreas Illien ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunter-

21. Juni 1962 Conserva AG, in Zürich 3, Lebensmittel (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1974, S. 2782). Neues Geschäftsdomizil: Volkmarstrasse 4, in Zürich 6.

21. Juni 1982

21. Juni 1982
Royal Co AG, in Höri, Fahrzeuge und Fahrzeugzugehör usw. (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1980, S. 3501). Dr. Ernst Wunderli ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Vizerpfäsident desselben, und Arthur Minder, Delegierter des VR, nun auch Präsident desselben; beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

MBZ Metallbau AG Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2613). Unterschrift von August Sonderegger erloschen.

21. Juni 1982

AGS Applied Graphics Systems AG (AGS Applied Graphics Systems SA) (AGS Applied Graphics Systems Ltd), in Zürich 1, Talstr. 20, c/o Dr. René Rigoleth, Aktiengesellschaft (Neucintragung). Statutendatum: 3. und 18. 6. 1982. Zweck: Entwicklung, Verwertung und Vertrieb von Soft-Ware und Computersystemen für die grafische Datenverarbeitung sowie Etrönigung von Beratungsleistungen auf diesem und verwandten Gebieten. Die Gesellschaft kann ferner Patente und Know-how erwerben, verwalten und veräussern sowie Lizenzen für derartige Rechte erwerben und vergeben. Ferner kann sich die Gesellschaft an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 (00), voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Christoph Nabold, von Zürich, in Buchberg. Direktor mit Einzelunterschrift ist Werner Hochreiter, österreichischer Staatsangehöriger, in Neuried (D).

21. Juni 1982

21. Juni 1982
Aquarium Pfister AG, in Z 0 r i c h 1, Münstergasse 22, Aktiengesellsschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 6. 1982. Zweck: Übernahme des bisher von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Aquarium Pfister», in Zürich, betriebenen Geschäftes und weiterführung des Handels mit Zierfischen, Aquarien und Zübehörartikeln en détail; sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Aquarium Pfister, in Zürich, mit Aktiven von Fr. 131 177.20 und Passiven Fr. 55 007.80, gemäss Übernahmebilanz vom 1. 1. 1982, zum Preise von Fr. 76 169.40, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, telegrafisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Elisabeth Schlegel, von Buchs SG, in Zürich, und Werner Schlegel, von Buchs SG, in Zürich, und Werner Schlegel, von Buchs SG, in Zürich, 21. Juni 1982

21. Juni 1982
Tropex AG, in Z u r i c h 1, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 83 vom 13. 4, 1982, S. 1118). Statuten am 27. 5. 1982 geändert. Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist nun voll liberiert. Die 60 Namenaktien zu Fr. 1000 singewandelt worden. Durch Ausgabe von 440 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist im Umfang von Fr. 430 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital von Fr. 480 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neuer Direktor mit Einzelunterschnift: Johannes Langenberg, niederländischer Staatsangehöriger, in Reiskirchen-Ettingshausen (D).

21. Juni 1982 Hausbau Zürich AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 618). Peter Briner und Dr. Robert Kaufmann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Arnold Kienast ist nicht mehr Präsident des VR, söndern nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunter-schrift.

Bern - Berne - Berna

21. Juni 1982

Hans Stämpfli, in L y s s, Fabrikation und Verkauf von Molkereiprodukten (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1957, S. 1654). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Aarwangen

21. Juni 1982 Wohnbaugenossenschaft Neugrund, in Langenthal, Erstellung und Vermietung von preisgünstigen Wohnungen usw. (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2746). Gisela Moser und Peter Welti sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Vizepräsidentin ist Marianne Geissbühler, von Lauperswil, in Langenthal; sie zeichnet mit einem weiteren Mitglied kollektiv zu zweien.

Büro Bern

21. Juni 1982

21. Juni 1982
Dorfgemeinschaft Bordo, in Bern. Mit Statuten vom 6. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Das vertassene Dorf Bordo (1) wiederzubeleben. Die Genossenschaft soll innerhalb der lebendigen Dorfgemeinschaft Raum schaffen für die aktive geistige Entwicklung, geprägt durch den tibetanischen Buddhismus der Kagyd-Linie, die in Bordo gelehrt und praktiziert wird. Die Genossenschaft unterstützt jede ganzheitliche Verwirklichung des Menschen und kann diesem Zweck dienende Kurse und Veranstaltungen zum Wohle der Dorfbewohner und Aussenstehender durchführen. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 5000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihr gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Gerhardt Frei, von Aawangen, in Bern, Präsident; Renate Strub, von Trimbach, in Bern, Sekretarin; Stefan Kohler, von Sumiswald, in Herbligen, Kassier, und Marianne Andrae, von Belp, in Meiringen. Geschäftsdomizil: Humboldtsrasse9, bei Marianne Widmeier.

21. Juni 1982 Dorfgemeinschaft Bordo, in Bern, Mit Statuten vom 6. Juni 1982 be-

21. Juni 1982 Magazine zum Bern (SHAE 21. Juni 1982 Magazine zum Globus, Filiale Bern, Zweignieder las sungin Bern (SHAB Nr. 167 vom 23.7. 1981, S. 2355), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Heinrich Frei, von Dachsen, in Opfikon, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht unter sich oder mit einem andern Prokuristen, führen neu: Paul Lehner, von Rorschacherber, in Greifensec, Reinhard Wiher, von Jenins, in Zizers; Kurt Hunziker, von und in Zurich; Friz Wiesner, von Bottmingen, in Zürich, und Peter Blatter, von Oberegg, in Bronschhofen.

21. Juni 1982

21. Juni 1982
Panpharma AG, in Bern, Betätigung auf Handels- und industriellen Gebieten der Pharmazie usw. (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2091). Edmond Marchand, Vizepräsident; André Baatard und Arnold Marty sind aus dem VR (Verwältungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift von Dr. Rolf Nufer, Direktor, sowie die Prokuren von Willy Neuenschwander, Louis Seiler und Rudolf Demme sind erloschen. Bruno Burkhard führt nun Einzelunterschrift als Direktor; seine Kollektivunterschift ist demnach erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Bernard Perrod, von Montreux und Ormont-Dessous, in Freiburg, Vizedirektor.

Nontreux und ormon-Dessous, in Freidurg, Vizeurektor.

21. Juni 1982

Neofidem AG, in Zollikofen, Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 115 vom 21.5. 1982, S. 1637). Jacques Mathenet ist aus dem VR (Verwaltungssta) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Béda Furer, von Gossau SG, in Trélex.

21. Juni 1982

21. Juni 1982
Büchler & Co. AG, in Wabern, Gemeinde Köniz, Druckerei usw. (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1981, S. 1517). Weiteres Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Christoph Fröhlich, von Zurich und Bern, in Bern. Kollektivprokur zu zweien führen neu: Michael Höfelein, von Oberwil BL, in Muri bei Bern; Bernhard Köhli, von Kallnach, in Bolligen, und Peter Wyss, von Alchenstorf, in Kehrsatz, Die Unterschrift von Richard Wieser, Vizedirektor, ist erloschen. Nicolas Büchler, Mitglied des VR, wohnt nun in Bern

21. Juni 1982

21. Juni 1982 Marti & Calandra di Roccolino, in B e r n. Margrith Marti, von Rüeg-gisberg, in Bern, und Orlando Calandra di Roccolino, italienischer Staatsangehöriger, in Sion, sind unter dieser Firma eine Kollektivge-sellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1980 begonnen hat. Betrieb des Tea-Rooms «Brunnmatt». Schwarztorstrasse 87.

21. Juni 1982
Schwetzerische Käseunion AG, in Bern (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1089). Rudolf Reichling ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates); seine Unterschrift sterloschen. Neuer Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hans Feldmann, von Bern und Glarus, in Ittigen, Gemeinde Bolligen (bisher Mitglied).

21. Juni 1982 Société Anonyme Le Klosque, in Bern (SHAB Nr. 91 vor 22. 4, 1982, S. 1242). Neues Mitglied des Verwaltungsrates, ohn Zeichnungsberechtigung, ist Dr. Felix Staehelin, von und in Basel.

Büro Biel

Von Känel et Cie SA, in B i c l, Herstellung von und Handel mit Zif-ferblättern für die Uhrenindustrie und Waren aller Art (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3990). Die Unterschrift von Claude Liechti, Direktor, ist erloschen.

Büro Büren an der Aare

21. Juni 1982

21. Jun 1982 Enlear A.G. in Nachlassliquidation, in Lengnau (SHABNr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 871). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Pierre Cardis, von Lausanne, in La Chaux-de-Fonds; Jean-Paul Corbaz, von Le Mont-sur-Lausanne, in Biel BE, und André Rettenmund, von Röthenbach im Emmental, in Biel BE.

Büro Burgdorf

Nachtrag Mestabau Luginbühl & Co., in Burgdorf (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2055). Geschäftsnatur: Metallbau, Isolationen, Hei-zungen und Energiesparplanung.

21 Juni 1982

21. Juni 1982
Dial-Norm AG, in Kirchberg, Metallbau (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2108). Silvia Diehl-Müller, nun in Oberrohrdorf, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, führt aber weiterhin Einzelunterschrift. Hans Diehl, nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt in Oberrohrdorf und führt weiterhin Einzelunterschrift.

21. Juni 1982

21. Juli 1752 Lenco Audio AG, in Burgdorf, Entwicklung und Herstellung von elektrischen und elektronischen Apparaten (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 630). Die Unterschrift des Geschäftsführers Rudolf Laeng ist erloschen.

21. Juni 1982

Käsereigenossenschaft Hub, in Hub, Gemeinde Heimis wil (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1978, S. 2846). Präsident Walter Rutschi ist (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 19/8, 5. 2846). Präsident Walter Rutschi ist aus der Verwaltung ausgessehieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Johann Peter Bärtschi ist nun Präsident. Neues, zeichnungsberechtigtes Verwaltungsmitglied ist Paul Fank-hauser, von Trub, in Hub, Gemeinde Heimiswil, Vizepräsident/Kässier. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv

Riiro Interlaken

17. Juni 1982

17. Juni 1982 Sunstar-Hotel AG, Filiale Wengen, Zweigniederlassung in Wengen, Gemeinde Lauterbrun nen. Unter dieser Firma hat die Sunstar-Hotel AG mit Sitz in Grindelwald, welche den Erwerb und Betrieb von Hotels, Pensionen, Restaurants und Appartementshäusern bezweckt und am 27. März 1969 im Handelsregister von Interlaken eingetragen wurde (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1976, S. 196), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 10. Mai 1982, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, eine Zweigniederlassung errichtet. Für dezweigniederlassung zeichnet mit Einzelunterschrift Fritz Buser, von Hemmiken, in Liestal. Geschäftslokal: Sunstar-Hotel, 3823 Wengen.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

18. Juni 1982

18. Juni 1982
Milchverwertungsgenossenschaft Hühnerbach-Schleifacker, in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1975, S. 826). Vizepräsident Fritz Hofer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Ernst Gerber, von und in Langnau im Emmental, als Vizepräsident in den Vorstand gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

18. Juni 1982

18. Juni 1982. Käsereigenossenschaft Tiefenbach, in Trubschachen (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1978, S. 1738). Vizepräsident und Kassier Daniel Aeschlimann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Thuner, on Worb, in Trubschachen, als Vizepräsident und Kassier in den Vorstand gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien. kollektiv zu zweien.

18 Juni 1982

18. Juni 1982 Raiffeisenkasse Trub, in Trub, Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes nach den Grundsätzen Raiffeisens, Genossenschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 27). Vizepräsident Christian Fankhauser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde der bisherige Beisitzer Fritz Rentsch, von und in Trub, zum Vizepräsiden von der State der State von der State denten gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Rureau de Moutier

21 juin 1982

21 juin 1982. Mile Geneviève Glatzfelder, à C r é m i n e s. Le chef de la maison est Geneviève Glatzfelder, de Rosières SO, à Crémines. Exploitation du bar-discothèque «Le Chalet». Immeuble no 50.

Maurice Ortis, à Moutier. Le chef de la maison est Maurice Ortis, d'Italie, à Moutier. Maçonnerie, gypserie. Graitery 22.

d Italie, a Mouter. Maçonnerie, gypserie. Graitery 22.

21 juin 1982

Société de lalterie et de fromagerie de Châtelat et environs, à C h â t e - la t, société coopérative (FOSC du 31.5. 1977, no 124, p. 1774). Gérard Juillerat, jusqu'iei vice-président, a été nommé président. Ernest Wyss, d'Arni, à Châtelat, a été nommé vice-président. Fritz Christen, d'Affoltern, à Châtelat, a été nommé secrétaire-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

Jura Bernols Pétrole S.A., à Moutier, prospection et exploration de gisement de pétrole, de gaz naturel et de bitumes dans le Jura bernois (FOSC du 11, 7, 1980, no 160, p. 2338). Le conseil d'administration se compose de 2 membres au moins. L'assemblée générale du 13 mai 1982 a modifié les statuts en conséquence.

21 juin 1982

21 jun 1982. Banque Populaire Sulsse, succursale de Moutier (FOSC du 4. 4. 1981, no 177, p. 2486), société coopérative avec siège principal à Berne. La signature d'Otto Meyer, membre du conseil d'administration, est radiée, ainsi que celle du Dr Hans Frey. Signature collective à deux a été conférée à Bernard Schneider, d'Arni, à Fribourg, membre du conseil d'administration (jusqu'à présent sans signature).

21 juin 1982 Jelmoll Blel AG, succursale de Malleray (FOSC du 8. 12. 1980, no 288, p. 3987), avec siège principal à Bienne. Les pou-voirs de l'administrateur Heinz Kurt sont éteints; sa signature est ra-

Büro Nidau 21 Juni 1982

21. Juni 1982
Insigna AG, in Brügg, Fabrikation, Vertrieb von und Handel mit Werbeartikeln, Siebdruckerei, Münzprägeanstalt usw. (SHAB Nr. 112 vom 17.5. 1982, S. 1595). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 1000 auf Fr. 110 000 erhöht durch Ausgabe von 10 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 110 000, eingeteilt in 110 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

#### Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

21. Juni 1982
Feller & Kohler AG, in Konolfingen. Gemässöffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Architektur- und Bauleitungsbüros und aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkausen usw. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 1. 4. 1982 sowie gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. 6. 1982 von der Kollektivgesellschaft H. Feller und K. Kohler Architektur- und Bauleitungsbüro, Wirmmis, Aktiven von Fr. 112 031.70 und Passiven von Fr. 16 838. Vom Aktivenüberschuss beziehungsweise Übernahmepreis von Fr. 95 193.70 werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Bekanntmachungen und Mitteilungen erfolgen im SHAB. Die Mitteilungen können auch mittels eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbestätigung erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitglieden. Ihm gehören an: Kurt Kohler, von Landiswil, in Thun, als Präsident, und Heinz Feller, von Thun in Wirmmis, als Sekretär; sie zeichnen je einzeln. Geschäftsdomizil: Kirchweg 6, 3510 Konolfingen. Weiteres Geschäftslokal: Unterdorf, 3752 Wirmmis.

21, Jun 1982 W. Durig, in B o w i 1, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 185 vom 10. 8, 1951, S. 2026). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers ge-löscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetrage-nen Firma «Andreas Lehmann» übernommen.

21. Juni 1982

21. Juni 1962 Andreas Lehmann, in Bowi I. Inhaber der Firma ist Andreas Lehmann, von Arni, in Bowil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelösethen Firma «W. Durga, in Bowil. Betrieb einer Metzgerei. Geschäftsdomizil: Egg. 3533 Bowil.

#### Büro Thun

21. Juni 1982 H. R. Streun, in Thun. Inhaber der Firma ist Hansruedi Streun, von Därstetten, in Thun. An- und Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von sowie Beteiligung an Liegenschaften und Übernahme von Treu-handgeschäften. Stockliweg 6 B, 3604 Thun.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

Berichtigung
Kummler & Matter AG, Zweigniederlassung in Spiez
(SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1982, S. 2042), mit Hauptsitz in Zürich. Der
Vizedirektor Lukas Müller ist nicht Mitglied des Verwaltungsrates. 21. Juni 1982

Von Kaenel Gerüstbau AG, in Wim mis, Erstellen von Baugerüsten usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1982, S. 703).Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun voll liberiert.

Luzern - Lucerne - Lucerna

Berichtigung Getränkehof P. Hürlmann AG, in Kriens, alkoholfreie Getränke, Mineralwasser usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1883). Bruno Hübscher führt nicht Einzelunterschrift, sondern Einzelprokura. 21. Juni 1982

21. Juni 1982
Orient-Teppiche Czory AG, in Ebikon, Zentralstrasse 20. bei Dr. Franz Mattmann, 6030 Ebikon (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 1. 6. 1982. Zweck: Handel mit Orientteppichen und Handelswaren, die diesem Artikle nabe stehen; Übernahme von Vertretungen; Erwerb, Vermietung und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll lüberiert. Gemäss Sacheinlage: und Übernahmevertrag vom 1. Juni 1982 übernimmt die Gesellschaft von Jan Czory, in Appenzell, zehn Orientteppiche gemäss separater Liste, im Werte und zum Preise von Fr. 84 760, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Jan Czory, österreichischer Staatsangehöriger, in Appenzell, willgileder: Josef Kehl, von Oberegg, in Appenzell, und Luzia Kehl, von Oberegg, in Appenzell. Der Präsident zeichnet einzeln. Die Mitglieder führen keine Unterschrift.

21. Juni 1982
Interocean Reefers AG, in Obernau, Gemeinde Kriens, Rengglochstrasse, bei Schumacher & Co. A.G. Farbenfabrikation, 6012
Obernau (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 14. 4. 1982. Zweck: Abwicklung von Sach- und Personentransporten über Land und über See mit eigenen oder fremden Transportmitteln (Lastwagen, Flugzeuge, Schiffe, Eisenbahn); kommerzielle und finanzielle Transaktionen: Patent- und Lieznegeschäfte; Beteiligungen; Verwaltung von Vermögenswerten; Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Verlüsserung von Liegenschaften. Grundkaptie, Verwaltung oder Verlüsserung von Liegenschaften. Grundkaptie, Verwaltung oder Verlüsserung von Liegenschaften. Grundkaptie, Verwaltung oder Verlüsserung von Liegenschaften Grundkaptie, benen Brief oder im SHAB. Werwaltungsrat: I oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Marco L. Schumacher, von Luzern, in Hergiswil NW.

21. Juni 1982

21. Juni 1982 — Immobilienaktlengesellschaft zum Anna Seller-Brunnen, bisher in Bern (SHABNr. 252 vom 28. 10. 1963, S. 3047). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Dezember 1934. Statutenänderung vom 25. Mai 1982. Die Firma lautet nun: Peter Bürkl AG. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Industriestrasse 5 (eigene Räume), 6005 Luzern. Das Grundkapital von Fr. 60 000 wurde, durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, um Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 060 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Sacheinlagen liberiert. Gemäß Sacheinlage und Übernahmeverträge 1 und 11 vom 24. Mai 1982 und Bilanz per 31. Dezember

1981 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Peter Bürki & Cie.», in Luzern, sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven sowie von Samuel Bürki und Dr. Paul R. Bürki, beide in Luzern, Miteigentümer je zur Halfte, die Grundstücke Nrn. 1325, 1321 und 1534, alle GB Luzern-Stadt, linkes Ufer, also insgesamt Aktiven (inkl. vorgenannte Grundstücke) von Fr. 6 366 324.51 und Passiven von Fr. 5075 895.68. Vom Aktivendüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 1 290 428.83 werden Fr. 1 000 000 an das Grundkapital angerechnet. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 060 000, eingeteilt in 1060 Namenaktien zu Fr. 1000. Neuer Zweck: Handel mit Gütern und Waren aller Art, insbesondere mit Käse und Weinen sowie Lebensmitteln und Gertänken; Beteiligungen; Erwerb, Belastung oder Veräusserung von Liegenschaften. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder (bisher 1 bis 3). Präsident: Charles von Graffennied, von und in Bern (bisher Mitglied); Mitglieder: Samuel Bürki, von Langnau im Emmental und Bern, in Luzern (bisher); sie zeichenen einzeln. Einzelprokura: Max Ramseyer, von Eggiwli, in Luzern (neu). Kollektivprokura zu zweien: Guido Beeler, von Alpthal, in Horw, und Rudolf Oberli, von Sumiswald, in Luzern (beide neu). ler, von Alpthal, i zern (beide neu).

21. Juni 1982

21. Juni 1982 Peter Bürki & Cle., in Luzern, Käse und Wein en gros, Kollektiv-gesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2790). Diese Kollek-tivgesellschaft hat sich auf den 1. Januar 1982 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die «Peter Bürki AG», in Luzern.

21. Juni 1982 Eisenhut & Walser, in L u z e r n , Bruchstrasse 70, 6003 Luzern (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1.5. 1982. Gesell-schafter: Giovanni Paolo Eisenhut, von Gais, in Danikon, und Jürg Walser, von Wald AR, in Otelfingen. Betrieb eines Stellenvermitt-lungsbüros für Industrie und kaufmännisches Personal.

21. Juni 1982

Sebastian Müller AG, in R i c k e n b a c h , Zementröhren, Betonwa-ren, Garage usw. (SHAB Nr. 53 vom 4.3. 1980, S. 723). Die Prokura von Hans Habermacher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urban Müller, von und in Rickenbach LU.

21. Juni 1982 Heinrich Ming, Flachbedachungen, Bauspenglerei, Isolationen, in Luzern, Neustadtstrasse 24a, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neuein-tragung). Inhaber: Heinrich Ming, von Lungern, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Ausführungen von Flachbedachungen; Bauspenglerei: Isolationen.

21. Juni 1982

Portmann Treuhand & Beratung, in Littau, Blattenmoosstrasse 17, 6014 Littau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Portmann, von Escholzmatt, in Littau. Führen eines Treuhand- und Steuerbera-

21. Juni 1982

21. Juni 1982
Ramat AG, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981, S. 3148). Die Unterschrift des Direktors Hans Brüninghaus ist erloschen. Weitere Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: João Lopes Araujo, brasilianischer Staatsangehöriger, in Salvador, Bahia (Brasilien), Ricardo Alfredo Brandao Eysen, brasilianischer Staatsangehöriger, in Salvador, Bahia (Brasilien), und Dr. Alfred Schwarzenbach, von Thalwil, in Erlenbach ZH. Neuer Geschäftsfihrer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Richard Picchetto, von Sissach, in Meggen

21. Juni 1982 Schmid & Por Schmid & Partner Luzern Werbeagentur BSR, in Luzern, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1980, S. 3866). Die Firma lautet nun: Schmid & Partner Luzern Werbeagentur BSW.

Juni 1982

21. Juni 1982 Wickes (International) AG, in Luzern, Baumaterialien (SHAB Nr. 129 vom 8.6. 1982, S. 1835). Dr. Georg von Segesser, Dr. Max Walter, Dermot A. Coape-Arnold und David J. Primuth sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Dr. Karl Arnold, bisher Vizepräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

Schwyz - Schwyz - Svitto

21, Juni 1982 Teleinform AG, in Freien bach. Gemäss Statuten vom 28. Mai 1982 und 15. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Handelsgesellschaft für elektronische Geräte der Datenkommunikation und Informatik sowie Herstellung von elektronischen Spezialgeräten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionate erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus I oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Ernst Silvio Zimmermann, von Schwändi, in Oberdürnten, Präsident, und Christian Fischbacher, von Hemberg, in Richterswil. Domizil: Kantonsstrasse.

21. Jun 1982
DOM AG, Sicherheitstechnik, in Altendorf, Zylinderschlösser
usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1980, S. 3927). Walter Suter ist aus
dem VR (Verwaltungsraf) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Thomas T. Gately, amerikanischer Staatsangehöriger, in Avon, Connecticut (USA), und Fritz Heer, von Walenstadt, in Zürich. Der Präsident des VR Gerard J. Corboud wohnt nun in Blonay VD.

21. Juni 1982 Kilobenschildel A.G., in L a c h e n. Immobilien usw. (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2567). Hermann Fehlmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferdi Kliebenschadel, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

21. Juni 1982 Swagelok AG., in Lachen, Rohrverschraubungen (Fittinge) usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 956). Kollektivprokura wurde erteilt an Robert Troxler, von Winterthur, in Jona SG.

21. Juli 1982 St. Jakobskellerel Schuler & Cie AG Schwyz ehemals Johann Jakob Castell & Cie, in Schwyz, Herstellung von Spirituosen sowie Ver-rieb von Weinen usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 267). Einzel-unterschrift wird erteilt an Robert Schuler, von und in Schwyz.

21. Juni 1982

Doninik Rickenbach, in Arth, Viehhandel, Landwirtschaft (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1961, S. 1044). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

18. Juni 1982

10. Juli 1962 Peter Würsch, in Büren, Gemeinde O b e r d o r f. Inhaber der Einzel-firma ist Peter Würsch-Zimmermann, von Emmetten und Mägenwil, in Büren, Gemeinde Oberdorf NW. Betrieb des Gasthauses zur Trotte. Poststrasse 14, 6382 Büren.

Poststrasse 14, 6382 Büren.

18. Juni 1982
Hotel Belvedere AG, Hergiswil NW, in Hergis wil, Führung von Hotels und Gaststätten usw. (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1982, S. 783). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 600 000 auf Fr. 1000 000 erhöht durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien, welche durch Verrechnung mit einer Forderung egem die Gesellschaft voll liberiert sind. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1000 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Fr. 1000.

18. Juni 1982

Hotel und Restaurant Rössli Stansstad AG, in S t a n s s t a d. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Hotels und Restaurants, insbesondere des Hotels und Restaurants «Rössli», Stansstad, sowie Anlage, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft kann Immobilien kaufen und verwalten sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, verwalten und veräusern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Christen, Präsident, und Heidi Maier-Christen, beide von Oberdorf NW, in Stansstad. Domizil: Dorfplatz, 6362 Stansstad.

18. Juni 1982

18. Juni 1962 Geschwister Christen, in Stansstad, Betrieb des Hotel-Restau-rants Rössli, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3520). Die Geschäftsnatur wird geändert in Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften.

18. Juni 1982
Bucher AG, Beckenried, in Beckenried, Getrieb von Dancings
und einer Tanzschule usw. (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 715). Das
Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt.

21. Juni 1982

21. Juni 1982 Futura Engineering AG in Liquidation, in Stansstad, Verwertung von Patenten und Erfindungen usw. (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1981, S. 1630). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Armtes wegen gelöscht (Entscheid des Regierungsrates Nidwalden, als Aufsichtsbehörde, vom 17. Mai 1982).

21 Juni 1982

21. Juli 1962 Bir-Air, in W o I f e n s c h i e s s e n , Bau, Entwicklung, Handel, Vermietung von Flugzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 21.6.1979, S. 1995). Christian Anderegg, Mitglied und Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

### Glarus - Glaris - Glarona

18. Juni 1982 Interpatent AG, in G1 a r u s , Beteiligungen an Patent- und Lizenz-verwertungsgesellschaften (SHAB Nr. 125 vom 3.6. 1982, S. 1779). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1982 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 255 000 auf Fr. 365 000 erhöht durch Neuausgabe von 110 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 365 000, eingeteilt in 365 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

18. Juni 1982
Polyverbund AG (Polyverbund SA) (Polyverbund Ltd.), in G 1 a r u s. Mit Statuten vom 14. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Verwertung, Verwaltung und Vergabe von Lizenzen und Vertriebsrechten sowie Handel mit den für die Herstellung des Produktes er Poly-Verbund Elementes benötigten maschinellen Anlagen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelbunterschrift ist Max Bolliger, von Schmiedrued, in Zürich. Rechtsdomizil: c/o Hermann Noser Treuhand AG, Zollhausstrasse 46.

18. Juni 1982

Tröstau Handels und Finanz A.G., bisher in Glarus, Finanzge-schäfte aller Art (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1682). Infolge Sitzverlegung nach Freiburg (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1946) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

S. 1946) wird die Firma von Amtes wegen getosent.

21. Juni 1982
Metafer Holding AG, Glarus, in G larus. Mit Statuten vom 17. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: dauernde Verwaltung vonBeteiligungen an anderen Unternehmungen, insbesondere der Maschinen- und Baubranche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 10000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht uss 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Jakob Koller, von Gossau SG und Oberbüren, in Uzwil. Domizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, RA, Burgstrasse 28. Alfred Heer, RA, Burgstrasse 28.

21. Juni 1982

21. Juni 1982
Pipe & Tube Inspection, Valimo Holding AG, Glarus, in G1 a r u s. Mit Statuten vom 17. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, insbesondere der Baumaterialbranche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht ust 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Jakob Koller, von Gossau SG und Oberbüren, in Uzwil, Donizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

nitzli. 60 Br. tur. Affetu rieer, Rechtsanwait, burgstrasse 28.

21. Juni 1982

Owafin AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1982, S. 1014). Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Anton Fuchs, von Hornussen, in Egg; er zeichnet einzeln. Zum Direktor mit Einzehnterschrift wurde ernannt: Efim Biller, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich. Neues Rechtsdomizil: e/o Fidusa A.G., Landstrasse 44.

Juni 1982
 Collex GmbH., in G 1 a r u s , Vermögensverwaltungen, Beteiligungen (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1980, S. 2839). Ella Maurer-Tanner, Geschäftsführerin, wohnt nun in Schöfflisdorf.

Sipprah AG, in N i e d e r u r n e n. Mit Statuten vom 18. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengeselschaft. Sie bezweckt: Tätigskeit von Handels und Finanzgeschäften aller Art; Abschluss von Leasingverträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeine; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen, Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermittellen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft bernimmt von den Gründern gemäßs Sacheinlagevertrag vom 18. Juni 1982 30 Aktien zu Fr. 1000 der «Calmont AG», in Niederurnen und 20 Aktien zu Fr. 1000 der «Calmont AG», in Niederurnen und 20 Aktien zu Fr. 1000 unsgehändigt werden. Publikationsorgan its das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen Sipprah AG, in N i e d e r u r n e n. Mit Statuten vom 18. Juni 1982 beinberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mittellungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestümmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Dr. Karl Strässle, von Zürich, Bütschwil und Winterthur, in Oberurnen. Geschäftsdomizil: c/o Dr. Karl Strässle, Rechtsanwalt, Ziegelbrückestrasse 22a.

### Zug - Zoug - Zugo

18. Juni 1982

18. Juni 1982 Ludopark AG (Ludopark SA) (Ludopark Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlieher Urkunde und Statuten vom 8. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kreation, Herstellung und Vertrieb von Möbeln und Spielzeugsystemen aus Plastik; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten im In- und Ausland, sowie Erwerb und Gewählung von Lizenzen unterselben Bachton, Pacificiere aus der Welter und Vergelten unterselben Bachton, Pacificiere aus der Welter und Vergelten Bachton, Pacificiere aus der Welter und Vergelten Bachton, Pacificiere aus der Welter und Vergelten Bachton, Pacific im In- und Ausland, sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Beteiligung an anderen Unternehmungen usw.
Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in
100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist
das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Migliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Reiner Werner
Schlientz, von Mellingen, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 43, c/o
G. Rensch Treuhand, 6300 Zug.

18. Juni 1982

Texmana AG, in Zug, An- und Verkauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 379). Diese Firma wird infolge Sizverlegung nach Fürigen, Gemeinde Stans 1 stad (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1923), im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöseht.

18. Juni 1982

18. Juni 1982
Adolf Forster AG, Autofunk und Elektronik, in Unterägeri. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Produkten des Autofunks und Elektronik; kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen, Know-how, Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwaleten und veräussern, Vermögenserwaltungen übernehmen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publisationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Adolf Forster, von Bütschwil, in Dietikon, Präsident, und Lilly Forster-Meier, von Bütschwil, in Dietikon; sie führe Einzelunterschrift. Domizil: Ennermattstrasse 5, c/o Erwin Wiget, Treuhand- und Finanzberatungen, 6314 Unterägeri.

18. Juni 1982
P & C Factoring AG, in Z u g, Factoring im Sinne der Übernahme und Diskontierung von Forderungen usw. (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1982, S. 907). Neues Domizil: Baarerstrasse 61, 6301 Zug.

18. Juni 1982 Kraft Holding AG, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmen sowie Ausübung von Hilfsfunktionen für diese Unternehmen und deren Finanzierung. von Hilfstunktionen für diese Unternehmen und deren Finanzierung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinrich Wälchli, von Seeberg, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon. Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. H. R. Barth, 6300 Zug.

18. Juni 1982

Pantra Finanz- und Treuhand AG, in Z u g , Finanz- und Treuhandge-schafte usw. (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2883). Neues Domizil: Hasenbühlweg 3, c/o Frau B. Wullschleger.

18. Juni 1982

18. Juni 1982
Dräger Beteiligungen AG, in Z u g , Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1981, S. 739). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Juni 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 14 000 000 auf Fr. 15 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 15 000 000, eingeteilt in 15 000 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 13 000 000 einbezahlt.

18. Juni 1982 Intercrude Oil Trading Services AG, in Zug, Erbringung von Dienst-Intercruce OII I raung Services AU, in Z u g, Erbringung von Diensteistungen auf dem Gebiet des Handels mit Rohölprodukten usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 196). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Jacques A. Ziegler, von Waldkirch SG, in Zug. Neues Domizil: Baarerstrasse 10, eigene Büros.

18. Juni 1982
Tschess Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen; Beratung von Unternehmen; Kauf, Verkauf und Vermitlung von Dienstleistungen und Gegenständen des Handels sowie Finanzierung auf diesem Gebiet. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Pr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus I oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jeannette Thurnherr, von Zürich und Au SG, in Thalwil, Präsidentin, und Dr. Felix Thurnherr, von und in Zürich; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Grienbachstrasse 17, c/o Treuhand von Flüe AG, 6301 Zug.

18. Juni 1982

18. Juni 1982 IRS Industriemontage AG, in Baar, Projektierung von industriellen Anlagen usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4197). Diesc Firma wird infolge Sitzverlegung nach Mellingen (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1925) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

18. Juni 1982 Guterra GmbH, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 738). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Schattdorf (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1982, S. 1747) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

18, Juni 1982

Burimpex SA, in Z u g. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten
vom 8. und 15. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von Gütern aller Art, insbesondere
von Metallen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst A. Brandenberg, von und in Zug. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. Ernst A. Brandenberg, 6300 Zug. von und in 6300 Zug.

18. Juni 1982 Lemoba AG, in Zug, Herstellung und Verkauf von Möbeln aller Art usw. (SHAB Nr. 224 vom 28. 8. 1981, S. 3055). Diese Firma wird in folge Sitzverlegung nach Altdorf UR (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1982, S. 1795) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Ils. Juni 1982
Inter-Geminis SA, bisher in C h a m , Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3871). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Castillache Panels nach Ra ar verletet. Die Firma lautet nur: Ilsku Gesellschaft wurde nach B a a r verlegt. Die Firma lautet nun: Ifku SA. Domizil: Margel, c/o Fresco Consult Fred Schuler, 6340 Baar.

18. Juni 1982
Nibus Holding G.m.b.H., in Z u g , Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 57 vom 10.3.1965, S. 748). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 4. Juni 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Nibus Holding G.m.b.H. in Liquidation durchgeführt. Liquidatorin ist die Auditor Revisions AG, in Zug. Die Unterschriften der Geschäftsführer Dr. Alfred Hartmann und Dr. Guido M. Renggli sind erloschen.

18. Juni 1982

16. Juni 1962. Lecomat AG, in Zug, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Inneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1980, S. 2235). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Altdorf UR (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1596) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

18. Juni 1982

18. Juni 1962 Nafta AG, in Zug, Verarbeitung von und Handel mit Erdöl usw. (SHAB Nr. 113 vom 18.5. 1982, S. 1610). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Freiburg (SHAB Nr. 129 vom 8.6. 1982, S. 1836) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen ge-

18. Juni 1982

P & C Holding AG, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1982, S. 907). Neues Domizil: Baarerstrasse 61, eigene Büros,

18. Juni 1982

Rosetech Trading AG, in Z u g, Handel mit Computeranlagen usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1682). Neues Domizil: Baarer-

21. Juni 1982 Itel Leasing AG, bisher in Zürich (SHABNr. 121 vom 28. 5. 1982, S. 1721). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Juni 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Tätigung aller Arten von Leasinggeschäften; Vornahme von Finanzierungsgeschäften; Handel mit Waren aller Art; Herstellung von Maschinen und Ausrüstungen, auf dem Gebied der Datenverarbeitung; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von Patenten, Handelsmarken und technischen und industriellen Kenntnisen. Leistung technischer und administrativer Beratungsdienste. Beson Leistung technischer und administrativer Beratungsdienste. tenten, Handelsmarken und technischen und industriellen Kenntnissen; Leistung technischer und administrativer Beratungsdienste; Beteiligung an anderen Industrie- und Handelsunternehmen. Die ursprüngliehen Statuten datieren vom 27. 1. 1976 und wurden am 17. 1. 1978 letztmals revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. C. Mark Bruppaeher, von Zürich, in Küsnacht ZH. Direktoren mit Einzelunterschrift sind: Hans Peter Sehmid, Bürger der USA, in London (GB), Donald Edward Davidson, Bürger der USA, in London (GB), und Jolyon F. R. Moss, britischer Staatsangehöriger, in London (GB). Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer, 6300 Zug.

21. Juni 1982

21. Juni 1982
Repsa Weine AG, in B a a r. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengssellsehaft. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Import und Export von Weinen, Getränken und Delikatessen aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Locher, von Obergeg AI, in Zug. Präsident mit Einzelunterschrift, und Hansruedi Kiesinger, von Miécourt, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Mühlegasse 9a, e/o Limaeher Treuhand, 6340 Baar.

21. Jun 1982 Leontine AG, in Z u g , Handel mit Gummi- und Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1974, S. 2219). Diese Firma wird in-folge Sitzverlegung nach Zü r i c h (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1944) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

21 Juni 1982

21. Juni 1982
Sandrilan AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1981, S. 1341). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juni 1982 wurden die Statuten teilweis revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

Finlon AG, in Z u g, Tätigung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 260 vom 5, 11, 1980, S. 3618). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausscrordentliehe Generalversammlung vom 4. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

21. Juni 1982

21, Juli 1962 Safindus A.G., in Zug, Finanzierung von Industric-Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1982, S. 3). Die Prokura von Roberto Boyer ist crloschen.

21. Jun 1982 Howelpa GmbH, in Z u g , Einkauf oder Vermittlung von Rohstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2635). Gemäss öf-fentlicher Urkunde über die ausscrordentliche Gesellschafterver-sammlung vom 19. März 1982 wurden die Stammeinlagen der Gesell-

schafter, Hans Welle und Werner Welle, von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist liberiert durch Entnahme von Fr. 200 000 aus dem der Gesellschaft zur Verfügung stehenden Gewinnsaldo. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Gewinnsaldo. Die Statuten wurden entspreehend revidiert. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 400 000 und zerfällt in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 200 000, lautend auf Hans Welle (bisher Fr. 100 000) und Fr. 200 000 lautend auf Werner Welle (bisher

21. Juni 1982

21. Juni 1982 Musicart Enterprise A.G., in Z u g , Erwerb, Verwaltung und Vermittlung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1966, S. 3423). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Februar 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

21. Juni 1982

Produet Suppllers AG, in Z u g , Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1981, S. 2759). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Rohstoffen und Waren aller Art, insbesondere der Nahrungs- und Genussmittelindustrie und Verwertung von Schutzrechten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen der gleichen und verwandten Branchen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum erwerben.

21. Juni 1982

21. Juni 1982
The Golden Arrow Company Zug, in Z u g , Fabrikation von und Handel mit Nahrungsmitteln usw. (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1976, S. 2909). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Juni 1982 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: The Golden Arrow Company. Weitere gleichzeitig vorgenommene Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. Ludwig Gutstein, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungstat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon, Präsident; Enzo D. Beretta, von Mergoseia T1, in Zürich, und Dr. Jugs M. Geiger, von Ermatingen, in Wettswil am Albis; sie zeiehnen kollektiv zu zweien.

21. Juni 1982

21. Juni 1982 Bianca Boat AG, in Zug, Handel mit technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 111 vom 13.5. 1976, S. 1364), Gemäss öffentlicher Ur-kunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. April 1982 hat die Gesellsehaft ihre Auflösung besehlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

21. Juni 1982

Alps Musie AG in Liquidation, in Zug, Verwertung von Urheber-rechten usw. (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4114). Die Liquida-tion ist durchgeführt, die Firma erloschen.

21. Juni 1982

Sis A.G., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobi-lien usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2352). Georg F. Tillmann, Präsident, und Claude Spring sind aus dem Verwaltungsrat ausse-sehieden; ihre Unterschriften sind erlosehen. Ernst Freimann ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschi

21. Juni 1982

21. Juni 1982

Sound World GmbH, in C h a m, Produktion von und Handel mit
Tonträgern aller Art usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1699).
Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 16. Juni 1982 wurden die Statuuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: BHB Business Handels und Betelligungs GmbH. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Gütern aller Art sowie Beteiligung an Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann Finanzierungen tätigen usw.

Pragmot AG, in Z u g, Durchführung und Vermittlung von Aus- und Weiterbildung im Bereich Management usw. (SHAB Nr. 125 vom 3.6. 1982, S. 1779). Urs Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einzigen von den VR als einzigen von den VR als einzigen von den VR als einzigen. ges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Yvette Weber-Schlattner, von Birrwil, in Wangen bei Olten.

21. Juni 1982

21. Julii 1982 Altrades AG, in Z u g , Handels- und Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1982, S. 312). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Liquadee AG.

21. Juni 1982

21. Juni 1982 Confina AG, in C h a m, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 83 vom 13. 4, 1982, S. 1120). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Altradee AG.

21. Juni 1982

Les Escallans S.A., in Obcrägeri, Handel mit Chemikalien usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1835). Neues Domizil: Rämslistras-

21. Juni 1982 SWS Aktiengesellschaft für Produkt- und Dlenstlelstungs-Marketlng, in Z u g. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 29. April 1982 und 16. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Markterschliessung für Produkte und Dienstleistungen aller Art; Erwerb von Grundstücken und Beteiligung an gleichartigen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, davon sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 10 der mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Otto A. Egli, von Emmen, in Zürieh. Domizil: Hofstrasse la, c/o Marcel Hegglin, 6300 Zug.

21. Juni 1982

Arlnfi S.A., in Zug, Erwerb und Verwaltung nach Aktien usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 96). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen erfolgt sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Juni 1982
Roconsult Ltd., in Z u g , Beratung von Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1980, S. 1998). Gemäss öffentlieher Urkunde über die ausserordentliche Generulversammlung vom 18. Juni 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

21. Juni 1982

21. Juni 1982
GOCS Gas and Oll Control Systems AG, in Zug, An- und Verkauf
von Steuerungsgeräten im Bereiehe der Öl- und Gastechnik usw.
(SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1981, S. 3244). Lie, iur. Urs Hausheer ist
aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift
wurde gewählt: Ernst Freimann, von und in Zug.

21. Juni 1982
Serck A.G., in Zug, Erwerb und Verwertung von Lizenzen usw. (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4072). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. April 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 5 500 000 auf Fr. 5 850 000 erbhött durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 350 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 5 850 000, eingeteilt in 5850 Namenaktien zu Fr. 1000. John Moore Pinckard, Robert H. Baird und Dr. Hans Welti sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Owen Whitley Green, britischer Staatsangehöriger, in Edgehill, Succombs Hill, Warlingham, Surrey (GB); Norman Charles Ireland, britischer Staatsangehöriger, in Asoot, Berkshire (GB); Rudolf Hürlimann, von Winterthur, in Minusio. Frederick O. Spitzer, Präsident des VR, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

#### Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

18 jun 1962 Charles Protze, à L a T o u r - d e - T r ê m e. Le chef de la maison est Charles Protze, de RFA, à La Tour-de-Trême. Exploitation du café-bar «Le Carioca». Rue de l'Ancien Comté.

18 juin 1962. Paul Rime et Fils, à N e i r i v u e. Paul Rime, de Charmey, à Neirivue, et Maurice Rime, de Charmey, à Neirivue, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le ler juillet 1982. Installations sanitaires, ferblanterie, couverture – étanchéité.

### Bureau de Fribourg

18 juin 1982

Tolum 1962. Interdica S.A., à Villars-sur-Glâne, participations, etc. (FOSC du 28. 4. 1982, no 96, p. 1330). L'administrateur vice-président, Michel Jaugey, a démissionné; sa signature est radiée.

18 juin 1982

18 juin 1862. Lockey Himap S.A., à Fri bourg, participer à des entreprises industrielles et commerciales (FOSC du 21. 9. 1981, no 218, p. 2983). Nouvelle adresse: impasse du Castel 14, dans ses propres locaux.

18 juin 1982 Financière de Presse S.A., à Fribourg (FOSC du 10.10.1980, p. 238, p. 3315). Les administrateurs: Marc Payot et Peter Graf, sont décédés; leurs pouvoirs sont éteints.

### Baro Tafers (Bezirk Sense)

18. Juni 1982

18. Juni 1982
Sägewerk Zollhaus AG, in Zollhaus, Gemeinde Plaffeien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1967). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Mathias Abt, von Basel, in Allschwil, er zeichnet einzeln. Fritz Abt-Plattner, bisher einziger Verwaltungsrat, ist jetzt Präsident und zeichnet wie bisher einzeln. Arthur Rüttimann, Prokurist, führt jetzt Einzelunterschrift. Als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Werner Wyss, von Grindelwald, in Bern-Bümpliz.

18. Juni 1982

18. Juni 1982 Zollhaus Transporte AG, in Plaffeien (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1313). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Mathias Abt, von Basel, in Allschwil; er zeichnet einzeln. Karl Abt, Mitglied, ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Wyss, von Grindelwald, in Bern-Bümpliz, wurde zum Prokuristen mit Einzelunterschrift ernannt.

### Solothurn - Soleure - Soletta .

18. Juni 1982

18. Juni 1982
Blaser & Trüsch AG, in Oberbuch siten, Gas, Flüssiggas und Apparate usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4152). VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Armin Leiser, von Grossaffotern, in Niederbuchstien; seine Prokura ist erloschen. Peter Trösch, bisher VR-Mitglied, zeichnet nun als VR-Vizepräsident weiterhin einzeln.

### Büro Olten-Gösgen in Olten

18 Juni 1982

18. Juni 1982 Elva Trimbach AG, in Trimbach A, Haushalt- und Elektrogeräte usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1974, S. 2704). Die Gesellschaft ist ge-mäss Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juni 1982 aufgelöst. Die Liquidation ist beendigt. Die Firma kann mangels Zustimmungen der Steuerverwaltungen noch nicht gelöscht werden.

18. Juni 1982 Sunlight AG, in O I t e n, Seifen und andere Wasch- und Putzmittel usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1982, S. 16). Die Prokura des Hansjörg Bläuer ist erloschen.

18. Juni 1982

18. Juni 1982

Zunfihaus zum Löwen AG, in Olten (SHAB Nr. 277 vom 26. 11, 1975, S. 3145). Priksident Hans Jüggi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) nusgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des VR Hans-Ulrich Leuenberger ist nun Präsident desselben und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivnuterschrift zu zweien. Pius Grüniger, von Altendorf, in Hägendorf, und Dr. René Künzli, von Olten und Murgenthal, in Olten.

18. Juni 1982 Comestibles Schoch, in Olten (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 671). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

18. Juni 1982

Iso-Farb AG, Filiale Olten, Zweignied er lassung in Olten, Aarauerstrasse 170 (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aarau. Errichtung der Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss vom 18. Juni 1982. Firma am Hauptsitz etso-Farb AGo. Eintragung im Handelsregister des Kantons Aargau: 26. September 1980 (letzte Publikation: SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3317). Zweck: Isolation von Neu- und Altbauten sowie Kauf, Verkauf und Vertrieb von Farben. Vertretung der Zweigniederlassung: Paul von Däniken, von Obererlinsbach, in Niedergösgen, Präsident des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Leiter der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift: René Roppel, von Biel-Benken BL, in Obergösgen, und Peter Michel, von Rothrist, in Lostorf, beide Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Juni 1982 Ero Eisen und Röhren AG, in Olten (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1981, S. 1342). Neues Domizil: Rötzmattweg 53.

S. 1342). Neues Domizil: Rötzmattweg 53.

18. Juni 1982

Hans Maurer, Aktiengesellschaft, Däniken b. Olten, in D å n i k e n, Ole, Fette, Farben usw. (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2326). Bernhard Hagmann und Rudolf Suter, Delegierter und Direktor, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Bartlome, von Melchnau, in Wangen bei Olten, und Peter W. Meier, von Basel und Buus, in Utikon. Die Präsidentin des VR Beatrice Maurer-Billeter ist nun auch Delegierte desselben und zeichnet weiterhin einzeln.

net weiterinit einzeln.

18. Juni 1982

«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlass ung in Olten (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1982, S. 343), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift des Werner R. Rutsch ist erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Frédéric Tapernoux, von Vevey, in Morges. Neu führt Einzelprokura: Peter Bertschi, von Dürrenäsch, in Dulliken.

#### Büro Stadt Solothurn

18. Juni 1982

18. Juni 1982 Olympic-Holding AG, in Solothurn, Beteiligungen an andern Unternehmungen (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1683). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen eingelangt sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

#### Büro Thierstein in Breitenbach

10. Juni 1982 Railfeisenkasse Zullwil-Fehren, in Zullwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1975, S. 1849). Neu in die Verwaltung wurde gewählt: Margrit Ryf geborene Kamber, von Rumisberg in Fehren; sie zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsident oder dem Aktuar.

16. Juni 1982

16. Juni 1982 Genossenschaft Alterssiedlung Breitenbach, in Breiten bach (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 292). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Juni 1982 hat die Genossen-schaft ihre Statuten revidert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

17. Juni 1982

11. Juni 1982
Blumen Dufour bei der Hauptpost AG, in Basel (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2926). Marcel Alfred Dufour, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktor einzeln. Armando de Oliveira Coelho. Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied vom Verwaltungsratsmitglied. Zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Vizedirektor einzeln. Verena Rueger, Prokuristin, heisst nun Verena Wüest und ist nun Bürgerin von Grossdienst! dietwil.

17. Juni 1982

Magazine zum Globus, Zweigniederlassung in Basel, Handelsartikel usw. (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1981, S. 2357), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Heinrich Frei, von Dachsen, in Opfikon, Vizedirektor. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Paul Lehner, von Rorschacherberg, in Greifensee; Reinhard Wiher, von Jenins, in Ziers; Kurt Hunziker, von und in Zurich; Fritz Wiesner, von Bottmingen, in Zurich, und Peter Blatter, von Oberegg, in Bronschhofen.

gen, in Zürich, und Peter Blatter, von Oberegg, in Biolischildereit.

17. Juni 1982

Kinvar AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9, 1948, S. 2611). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Joseph Ceppi, infolge Todes: Unterschrift ensein. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Enrico Ceppi, von Stabio, in Richen, Präsident, und Dr. Pia Enrichetta Winklbauer, von Stabio, in Basel. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Christoph J. C. Albrecht, von und in Basel, und Dr. Franz Winklbauer, deutscher Stanzanschäftiger in Largach (D). Staatsangehöriger, in Lörrach (D).

17. Juni 1982

17. Juni 1982 Kunsthaus Trigon Aktlengesellschaft, in B a s e I , Bilder usw. (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1766). Domizil nun: Socinstrasse 21, bei Dr. Rolf Thalmann. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: André Sutter; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Rolf Thalmann, von Bertschikon, in Basel.

17. Juni 1982 René Jaussi, in Bas e 1, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1977, S. 376). Domizil nun: Inselstrasse 55. René Jaussi, Inhaber, wohnt nun in Reinach BL.

17. Juni 1982
Trafina Aktlengesellschaft, in Basel, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980, S. 3916). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Rätz, von Ruppoldsried, in Biel-Benken. 17. Juni 1982

17. Juni 1982 Holzstoff AG, in B a s e 1 (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1790). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Edgar F. Paltzer, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Dr. Heinz Zumstein, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident und Verwaltungsratsdelegierter zu zweien. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu; Dr. Franz Galliker, von Basel, in Oberwil BL.

17. Juni 1982
Audlo-Vlsual AG, in B a s e l, Geräte und Materialien für die Aufnahme und Wiedergabe von Bild und Ton usw. (SHAB Nr. 115 vom 21.5. 1982, S. 1639). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dagobert Kuster, Präsident. Paul Gerschwiler, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun nls Verwaltungsratspräsident einzeln.

17. Juni 1982 Kummler & Matter AG, Zweigniederlassung in Basel, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 788), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Lukas Müller, von Basel und Sitterdorf, in Lugano, Vizedirektor.

17. Juni 1982

Sapartex AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1032). Domizil nun: Grellingerstrasse 60.

17. Juni 1982

17. Juni 1962. Hans Bürgin, in B a s e 1, Bauspenglerei usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3159). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. 17 Juni 1982

Boule-Werbung, Peter Kugel, in Basel (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1980, S. 1080). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

2. 4. 1980, S. 1080). Firma infolge Geschäftsübergangs erfoschen.

17. Juni 1982

NWG Klinik-Reinigungsdienst AG, in Basel, Wilhelm Klein-Strasse 25, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Baden. Firma am Hauptsitz: «NWG Klinik-Reinigungsdienst AG». Eintragung im Handelsregister Aarau: 24. 11. 1977 (letzte Publikation: SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1980, S. 3451). Zweck: Reinigung von Gebauden, insbesondere von Spitälern, Kliniken, Krankenheimen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung, Unterschrift zu zweien führen: Waltungsratspräsident, sowie Dr. Erwin Suter, von Zürich, in Baden, und Bruno Haefeli, von Mümliswil-Ramiswil, in Gebenstorf, beide Verwaltungsratsmitglieder. Einzelprokura führt: Willi Schiesser, von Schwändt, in Koblenz.

17. Juni 1982

17. Juni 1982

7. Paktiengesellschaft, Teppich- und Polsterreinigungsanlagen, bisher in Z ü ri c h (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4061). Statutenänderung: 6. 5. 1982. Sitz nun: B a s e l, Schönaustrasse 22. Ursprüngliche Statuten: 7. 9. 1978. Zweck: Entwicklung und Vertries von Reinigungsprodukten und technischem Zubehör. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Kurt Christen, von Zürich, in Uster, mit Einzelunterschrift (bisher). Geschäftsführer mit Unterschrift mit Kurt Christen: Jürgen Binggeli, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D) (bisher).

17. Juni 1982

Glaserbergstrasse 23, bei Data-X AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. 6. 1982. Zweck: Herausgabe von Büchern und anderen Publikationen, die geeignet sind, das Umweltbewusstsein zu fördern, sowie Herstellung. Verbreitung und Handel mit Artikeln in Zusammenhang mit dem Umweltschutz. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder verwandter Art beteiligen, sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übermahme: Aktiven von Fr. 69 213.90 und Passiven von Fr. 80 des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäfts von Wolfgang Christian Werner Maeles, gemäss Bilanz per 31, 12. 1981, zum Preise von Fr. 68 413.90, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an Alfred Tucci, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Wolfgang Christian Werner Maeles, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D). 17. Juni 1982

17. Juni 1982

Rokin Holding AG, in B a s e l., Aeschengraben 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statuten 14. 6. 1982. Zweck: Erwerb von Beteiligungen und deren Verwaltung sowie Durchführung von Finanzierungsgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Rolf Müller, von Wiliberg, in Allschwild, mit Einzelunterschrift.

17. Juni 1982

17. Juli 1982 Etectera Basel AG, in B a s e l , Waren aller Art (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1520). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

17. Juni 1982

17. Juni 1982 GGM Elektronic AG, in Basel, Radiogerâte usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978, S. 3527). Firma nach Schluss des Konkursverfah-rens von Amtes wegen gelöscht.

### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

18. Juni 1982

18. Juni 1982 Karl Meyer-Spinnler AG, in Muttenz, Betrieb einer Kies- und Schottergrube (SHAB Nr. 255 vom 1, 11, 1971, S. 2649). Verwaltungsratsmitglieder neu: Max Ernst-Meyer, welcher Direktor bleibt, neu aber Einzelunterschrift führt, sowie Alice Ernst-Meyer und Andreas Ernst, beide von Reinach BL, in Binningen; die beiden Letztgenannten zeichnen kollektiv zu zweien. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Alice Meyer-Spinnler ist nun dessen Präsidentin und zeichnet weiterhin einzeln.

18. Juni 1982

Juni 1982
 H. Asscher AG, in Allschwil, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 159 vom 11.7. 1977, S. 2276). Einzelprokura neu: Paul Herbert Asscher, niederländischer Staatsangehöriger, in Landsmeer (NL).

18. Juni 1982

18. Juni 1982 Frédy Keller AG, in B i n n i n g e n. Fabrikvertretungen der Papier-und Druckereibranche (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 4). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Alfred G. Treu und Hans Lehmann; Unterschriften erloschen. Der bisherige Präsident Fritz genannt Frédy Keller ist nun einziges Mitglied des Verwaltungs-rates und zeichnet weiterhin einzeln.

18. Juni 1982

16. Juni 1962 Resu AG, bisher in Muttenz, Verwaltung, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 256). Statutenfänderung: 11. Juni 1982. Sitz nun: Bottmingen, Spitzackerstrasse 72, bei Heinz Vögeli.

nun: 1982

Hexatron AG, in La u s e n , Handel mit Waren aller Art und Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 226 vom 26. 9, 1980, S. 3167). Aus dem VR. (Verwaltungstraf) ausgeschieden: Michael Spinnler; Unterschrift erloschen. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift neu: Andre Weibel, von und in Lausen, und Markus Weibel, von Lausen, in

18. Juni 1982

18. Juni 1982 Brivola-Treuhand AG, in Liestal (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1196). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu; Marcel Meister, von Matzendorf, in Frenkendorf. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Josef Meister ist nun Verwaltungsratspräsident und zeichnet weiterhin einzeln.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

18. Juni 1982
Martin Bösch, Radio-TV, Zweigniederlassung in Stein am Rhein, Rheingasse 180 (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die Einzelfirma «Martin Bösch, Radio-TV», in Steckborn, eingertagen im Handelsregister des Kantons Thurgau seit 4. September 1974 (SHABN: 216 vom 16. 9. 1974, S. 2506), in Stein am Rhein eine Zweigniederlassung errichtet. Sie wird vertreten durch den Inhaber Martin Bösch, von Rüthi SG, in Steckborn. Reparaturen von und Handel mit Radio- und TV-Geräten.

### Appenzell A. Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

18. Juni 1982
Bregenzer Dachrevision AG, in Herisau (SHAB Nr. 163 vom 16.7. 1979, S. 2272). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. 6. 1982 wurden die ursprünglich vom 20. 1. 1977 datierenden Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: Schoch & Bregenzer AG. Zweck neu: Betrieb einer Spenglerei und Metallbauwerkstätte, Planung und Ausführung von sanitären und ähnlichen Installationen sowie Ausführung und Revision von Flachdachbelägen. Die Gesellschaft kann Finanzgeschäfte ausüben sowie Immobilien erstellen, kaufen und verkaufen. Die Namenaktien zu wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 50 000 besteht demach aus 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Alois Bregenzer und Werner Bregenzer sind aus dem YR (Verwaltungsra) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alex Bregenzer ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Ernst Schoch, von und in Herisau. Domizil neu: Gossauerstrasse 124, 9100 Herisau.

18 Tuni 1982

18. Jum 1962 Sanitär Alder AG, in Schwellbrunn, Spenglerei, Planung und Ausführung von sanitären Installationen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 272). Jörg Alder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschie-den; seine Unterschrift ist erloschen.

18. Juni 1982 Felwa A.G. Fabrik für Leder- & Sportbekleidung, in Herisau reiwa A.G. Fabrik für Leder- & Sportbekleidung, in Herisau, Fabrikation und Verkauf von Leder- und Sportbekleidung (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1980, S. 3928). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. April 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

18. Juni 1982

beendet ist, with the First States. Bahn, in Teufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2344). Dr. Hans Alder und Josef Anton Inauen sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt: Dr. Rudolf Reutlinger, von Zürich, in Herisau, und Albert Fässler; von und in Appenzell.

Emil Kessler, in Bühler. Inhaber ist Emil Kessler, von Waldstatt, in Bühler. Maler- und Tapeziererarbeiten. Steig 274, 9055 Bühler.

18. Juni 1982

Zimmerei und Bauschreinerei J. Steingruber, in Stein. Inhaber ist Jakob Steingruber, von Schönengrund, in Stein AR. Ausführung von Zimmerei- und Bauschreinereiarbeiten. Horgenbühl, 9063 Stein AR. 18 Juni 1982

18. Juni 1962 Bäckerei-Konditorei H. Zürcher, in Wolfhalden. Inhaber ist Hansueli Zürcher, von Gais, in Wolfhalden. Betrieb einer Bäckerei-Konditorei sowie eines Restaurants. Dorf, 9427 Wolfhalden.

18. Juni 1982 Grossauer AG, in Heiden, Handel en gros und Herstellung elektri-scher Artikel usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 334). Geschäfts-domizil neu: Stapfen, 9410 Heiden.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

17. Juli 1962. Fran Immobilien AG, bisher in Rappers wil (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3876). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1921) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

18. Juni 1982

18. Juni 1982
Bank vom Linthgebiet, in Uznach, und Zweigniederlassungen in Rapperswil, Schmerikon und Jona, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1982, S. 957). An der Generalversammlung vom 18. März 1982 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Führung eines Bankgeschäftes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, überbauen und vermitteln und sich an andern Unternehmen beteiligen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

18. Juni 1982

18. Juni 1982
Acomint AG, in B u c h s, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3480). An der Generalversammlung vom 4. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Herstellung und Vertrieb von raum- und fusshygienischen Produkten und von Insektiziden, sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Hans Walter Schmidig, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Primus Stöckli, Direktor, sind erloschen. Dr. Peter Weisser ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- nue Einzelunterschrift Einzelunterschrift wurde neu erteilt an Hans Jörg Hofer, österreichischer Staatsangehöriger, in Feldkirch (A).

18. Juni 1982
Schönblick Heiden AG, bisher in Heiden (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1924). An der Generalversammlung vom 17. Juni 1982 wurden die ursprünglich vom 22. November 1979 datierenden Statuten revidiert. Sitz ist nun: St. Marg er et hen. Die Firma lautet neu: Schönblick St. Margrethen AG. Zweck wie bisher: Duchführung von Finanz- und Treuhandgeschäften sowie die Erstellung, Verwaltung sowie An- und Verkauf von Immobilien. Voll einbezahltes Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: An-

gelika Kühni-Rafreider, von Oberriet, in St. Margrethen SG. Kollek-tivprokura zu zweien führen wie bisher Roland Vogel und Barbara Högl, beide deutsche Staatsangehörige, in Berlin (D). Geschäftsadres-se: Walzenhauserstrasse 43, 9430 St. Margrethen.

18. Juni 1982

18. Juni 1962 KSB Kunstschmiede AG, Buchs, in Buchs (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 892). An der Generalversammlung vom 4. Juni 1982 wurde die Firma geändert in BSK Kunstschmiede AG, Buchs. Dic Sta-tuten wurden entsprechend revidiert.

18, Juni 1982 Zink & Wittibschlager AG, in St. Gallen, An- und Verkauf, Vermietung, Verwaltung und Verpachtung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1869). An der Generalversamm-(SFIAB Nr. 131 vom 11.6. 1981, S. 1809). An der Generalversamm-lung vom 17. Juni 1982 wurde die Firma geändert in Zink-Kellenbe-ger AG St. Gallen und die Statuten entsprechend revidiert. Stephan Wittibschlager, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) aus-geschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jörg Zink, Präsident des VR, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

18. Juni 1982
Raststätte Thurau AG, in Z u z w i 1 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1978, S. 2768). An der Generalversammlung vom 17. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

18. Juni 1982

Export Aktiengesellschaft, in A u , Handel in Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1976, S. 1412). Die Prokura von Reto Caviezel ist erloschen.

18. Juni 1982

Neutra Treuhand A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1982, S. 1548), mit Hauptstz in Zürich. Die Unterschrift von Gertrud Stocker ist erloschen. Otto Schneider, Direktor, wohnt nun in Nürensdorf.

Wolff + Co, in Berneck, Stahlbau usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1712). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

16. Juli 1762 Artho Edwin, in S c h ä n i s. Inhaber der Firma ist Edwin Artho, von St. Gallenkappel, in Schänis, Käserei und Schweinemast. Käserei Gwadt, 8718 Schänis Dorf.

18. Juni 1982

Weinhandel Polimeno, in R o r s c h a c h. Inhaber der Firma ist Donato Polimeno, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschach. Weinhandel. St. Gallerstrasse 16, 9400 Rorschach.

Weinhandel Fusaro, in Rorschach (SHAB Nr. 166 vom 19.7. 1978, S. 2272). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Juni 1982
 Peter Baumgartner, in G a m s , Ausführung von Kaminfegerarbeiten (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3537). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

18. Juni 1982

18. Juni 1982
Niklaus Elmer AG, in Wittenbach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. Juni 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Vertrieb und Reparaturen von Büromaschienen jeglicher Art. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen verwalten und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000; eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Juni 1982 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma eNiklaus Elmera, in Wittenbach, den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1981 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 112 801.75 und Passiven von Fr. 51 018.30 zum Preise von Fr. 61 783.45, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SIABA. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Niklaus Elmer, von Amden, in Wittenbach. Geschäftsadresse: Oedenhofstrasse 19, 9303 Wittenbach. Amden, in Witt 9303 Wittenbach.

18. Juni 1982

18. Juni 1982

Mapsag, in St. G allen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. Juni 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Eduard Rüsch, von Speicher, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 75, 9000 St. Gallen.

18. Juni 1982

18. Juni 1982

A. Kriemler-Schoch, Inhaber: Max Kriemler, in St. Gallen, Fabrikation von Damenoberbekleidung (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4115). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgefirma «Akris AG», in St. Gallen.

18. Juni 1982

Ils. Juni 1982

Akris AG, in St. G a 11 e n. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. Juni 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Textilprodukten, insbesondere von Damenoberbekleidung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen heteiligen und Liegenschaften erwerben, nutzen oder veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1 000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Juni 1982 von der bisherigen Einzelfirma 4A. Kriemler-schoch, Inhaber: Max Kriemlers, in St. Gallen, den Geschäftsberieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1981 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 7 316 807.23 und Passiven von Fr. 3 613 417.68, zum Preise von Fr. 3 703 389.55, wovon Fr. 1 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publik ationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschift an: Max Kriemler, Präsident, und Albert Kriemler, beide von Speicher, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Felsenstrasse 40, 9000 St. Gallen.

### Graubünden - Grisons - Grigioni

13, Juni 1982 Guetg & Uffer, Hoch- und Tlefbau, in S a'v o g n i n , Kollektivgesell-schaft (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1961, S. 733). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven werden per 1. 1. 1982 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Guetg & Uffer AG», in Savognin, übernommen. Die Firma wird gelöscht.

15. Juni 1982

Guetg & Uffer AG, in S a v o g n i n. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 11. Juni 1982. Zweck: Führung und Betrieb einer Baunternehmung. Die Übernahme aller einschlägigen Arbeiten, den Handel mit Liegenschaften sowie Beteiligungen aller Art. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingestell in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Juni 1982 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöscheten Kollektivgesellschaft eGuetg & Uffer, Hoch- und Tiefbaue, in Savognin, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz vom 11. 1982, wobei die Aktiven Fr. 1599 827.40 und die Passiven Fr. 751 837.35 betragen. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 847 990.05 werden Fr. 300 000 an das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Josef Guetg, Präsident, und Otto Uffer, beide von und in Savognin; einzeln zeichnend. Domizil: Stradung 58, 7451 Savognin.

18. Juni 1982

18. Juni 1982
Librart AG, in S c u o 1, Bücher, Kunstdrucke usw. (SHAB Nr. 76 vom 31.2. 1977, S. 1045). Statuten am 8. 6. 1982 revidiert. Aktienkapital: Fr. 100 000, die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 lauten nun auf 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Sacheinlage voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag om 8. 6. 1982 übernimmt die Gesellschaft von Dr. Peter Eisler die im Grundbuch von Scuol eingetragene Parzelle Nr. 1800, Plan 16, Bauland mit Wohnhaus Assek, Nr. 449 A, ca. 998 m², in Schinas, zum Nettopreis von Fr. 100 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Neues Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

18. Juni 1982 Obag Pontresina AG, in Pontres in a, Gewässerschutzaufgaben usw. (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2985). Neues Domizil: Sport-haus Filtck, Via Maistra 40, 7504 Pontresina.

8. Juni 1982

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 584), Genossenschaft mit Hauptsitz

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 584), Genossen-schaft mit Hauptsitz in Bern

Dr. Otto Meyer ist aus dcm VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bernard Schneider, von Arni, in Freiburg, Mitglied des VR, zeichnet kollektiv zu zweien.

18. Juni 1982

R. Baumann, in C h u r, Handel mit Werkzeugen, Garageeinrichtungen und Zubehör (SHABNr. 31 vom 28. 1. 1981, S. 293). Die Prokura von Marietta Baumann-Capeder ist erloschen.

18 Juni 1982

16. Juni 1962 Kreyden & Co., in Jenins, Betrieb einer Garage, Kollektivgesell-schaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1966). Georg Schlegel, von Grabs SG, in Jenins, ist als Gesellschafter eingetreten.

18. Juni 1982

Ilanz AG KWI, in I lanz (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, Kraftwerke Ilanz AG KWI, in 11 a n z (SHAB NT. 102 voni. 3. 3. 120...) S. 1432). Dr. Rudolf Amacker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied, ohne Unterschrift, ist Werner Wydler, von und in Zürich. Der Prokurist Max Giger wohnt nun in Unterchrendingen. 18. Juni 1982

18. Jun. 1982 Moshe Safdle International Architects AG, in Chur, Ausführung von Architektur-, Ingenieur- und Planungsaufträgen (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 893). Neues Domizil: c/o Dr. Guido Jörg, Martinsplatz 8, 7000 Chur

18 giugno 1982

Banca della Svizzera Italiana, succursale di St. Moritz, in St. Moritz (FUSC del 13. 4, 1982, n. 83, p. 1121), società anonima con sede principale a Lugano, Aldo Frezza, direttore, è ora vice-direttore generale, e firma come finora collettivamente a due.

18 giugno 1982 Cargosped Holding S.A., in Mesocco, partecipazioni (FUSC del 22. 7. 1981, n. 166, p. 2344). Statuti modificati il 15 giugno 1982. Au-mento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 150 000 mediante l'emis-sione di 100 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Ca-pitale sociale è attualmente da fr. 150 000, diviso in 150 azioni al por-tatore da fr. 1000, interamente liberate.

18. Juni 1982

18. Juni 1982
Alpha Kurshaus und Appart-Hotel Castaneda AG, in C a s t a n e d a (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1980, S. 3803). Statuten revidiert am 15. Juni 1982. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 165 000 auf Fr. 520 000 durch Ausgabe von 355 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 71 000 liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 520 000, eingeteilt in 520 Inhaberaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 736 000 liberiert. Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates): Alfred Theus, von Felsberg, in Chur, und Edy Toscano, von Mesocco, in Effretikon. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des VR.

### Aargau - Argovie - Argovia

Abelec AG, in Würenlos, Büntenstrasse 31, bei Erich Markwal-Abelec AG, in W ürenlos, Büntenstrasse 31, bei Erich Markwal-der, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 6. 1982. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Waren, insbesonde-re von elektronischen Bestandteilen und Geräten. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publika-tionsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Guido Notter, von Boswil, in Oberrohrdorf, mit Einzel-veterschrift. unterschrift.

18. Juni 1982
Otto Richel AG, in B aden, Gartenbaumaschinen usw. (SHAB Nr. 100 vom 3.5. 1982, S. 1392). Statutenänderung: 15. 6. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 750 000 durch Ausgabe von 2100 Namenaktien zu Fr. 100 und 540 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1500 000, voll liberiert, 4200 Namenaktien zu Fr. 100 und 1080 Namenaktien zu Fr. 1000.

18. Juni 1982

18. Juni 1982 Huber & Annaker AG, in Aarau, Kunstanstalt für Lithographic usw. (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1981, S. 2267). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Ernst Rahm, Präsident und Delegierter; Unterschrift erloschen. Dr. Fred Röhlisberger, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Prof. Dr. Carl August Zehnder, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Prokura zu zweien neu: Ulrich Meier, von und in Niedergösgen.

18. Juni 1982

11. Soranzo, bisher in Mcllingen, Zeichenartikel usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1977, S. 401). Sitz nun: Untersiggenthal, Niederwiesstrasse 10. Humbert Soranzo, Firmainhaber, und Lydia Soranzo, Zeichnungsberechtigte, wohnen nun in Untersiggenthal.

18. Juni 1982
Nordostschwelzerlsche Kraftwerke, in B a d e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1433). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Nef, Dr. Hans Hemmeler, Robert Reimann, Franz Metzger und Dr. Rudolf Amacker. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Peter Wiederkehr, von und in Dietikon; Edwin Trachsler, von Pfaffikon, in Wiesendangen; Dr. Kurt Lareida, von Präz und Aarau, in Aarau; Dr. Isidor Bürgi, von Zeihen, in Frick, und Urs Clavadetscher, von Malans und Lenzburg, in Lenzburg, Max Giger, Prokurist, wohnt nun in Unterehrendingen.

18. Juni 1982 Raiffeisenkasse 18. Juni 1982 Raiffeisenkasse 5257 Hornussen, in Hornussen, is en , Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1977, S. 2399). Aus Vorstand ausgeschie-den: André Näf, Aktuar; Unterschrift erlosschen. Vorstandsaktuar mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Widmer, von Obersiggenthal, in

Wohnbaugenossenschaft (Byfang», in A a r b u r g (SHABNr. 77 vom 1. 4. 1976, S. 902). Aus Verwaltung ausgeschieden; infolge Todes: Heinrich Deppeler, Quästor; Unterschrift erloschen. Verwaltungsmitglied mit Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Albert Rathgeb, von Wallisellen, in Aarburg, Quästor. Domizil nun (behördliche Änderung): Dorfbachstrasse 2, bei Franke AG.

18. Juni 1982

Bächli Automobile AG, in Würenlingen (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2294). Verwaltungsratsmitglieder neu: Stefan Bächli, nun in Brugg, Vizepräsident, weiterhin mit Unterschrift zu zweien, und Ernst Bächli-Meier, nun in Würenlingen, bisher Prokurist, ebenfalls mit Unterschrift zu zweien; Prokura erloschen.

18. Juni 1982

18. Juni 1982 E. Vogt AG, Werkzeugbau, Vogelsang b/Turgl, in Gebenstorf (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3645). Erwin Vogt, bisher einziger Verwaltungsrat, ezichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Hans Jörg Vogt, von Remigen, in Gebenstorf.

Nor. Neingert, in Geoenston.

18. Juni 1982

Milchverwertungsgenossenschaft Mandach, in Mandach (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2919). Aus Verwaltung ausgeschieden: Paul Lüthy, Aktuar; Unterschrift erloschen. Verwaltungsaktuar mit Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Dieter Märki, von und in Mandach.

18. Juni 1982

Albain Candrian-Kessler, in Rheinfelden, Hotel-Restaurant «Drei Könige» (SHABNr. 98 vom 28. 4. 1978, S. 1333). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

18. Juni 1982

16. Juni 1982
Bowa AG, bisher in Spreitenbach, keramische Wand- und Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4216). Sitzverlegung nach Dietikon (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1944). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

18. Juni 1982 Seru AG, in Seon, Schaustellungsunternehmen usw. (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1981, S. 876). Durch Beschluss des Bezirksgerichts Lenz-burg vom 29. 4. 1982 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

18. Juni 1982 18. Juni 1982 Otto Suhner Aktiengesellschaft, in Brugg, Apparate usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1978, S. 2380). Unterschrift Werner Hauser, Ge-schäftsführer, und Prokura Hans Mösch erloschen.

### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

18. Juni 1982

18. Juni 1982 Raiffeisenkasse Tobel, in Tobel, Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1978, S. 1648). Albert Lüthy, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Wilfried Künzler, von St. Margrethen, in Bettwiesen, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

18. Juni 1982 Guldo Specker, in Wilen bei Wil, Firmainhaber ist Guido Specker, von Fischingen, in Wilen bei Wil. Bau- und Möbelschreine-rei. Dorfstrasse 15, 9535 Wilen bei Wil.

### Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

18 giugno 1982 18 gugno 1982 Comfer S.A., in Bellinzona, commercio ferri, ecc. (FUSC del 28. 9. 1978, n. 227, p. 2996). Gino Boffa, da Locarno in Minusio, è no-minato membro senza diritto di firma.

18 giugno 1982 Trident S.A., in Muralto, il commercio di metalli preziosi nel campo della odontotecnica, ecc. (FUSC del 29.5.1979, n. 123, p. 1734). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Basilea (FUSC del 14.6.1982, n. 134, p. 1908).

It giugno 1982
Tridental S.A., in Locarno, commercio di metalli preziosi nel campo della odontotecnica, ecc. (FUSC del 4.6. 1980, n. 128, p. 1903).
Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Basilea (FUSC del 14.6. 1982, n. 134, p. 1908).

### Ufficio di Lugano

18 giugno 1982

Garage Avena & Cordenons Touring S.A., in Savosa (FUSC del 2, 7, 1981, n. 149, p. 2134). Nuova ragione sociale: Garage A + C Touring S.A. Statuto modificato il: 15.6, 1982.

18 giugno 1982
Cambl Dlba S.A., in L u g a n o, operazioni nel mercato dei cambi, ecc. (FUSC del 18.5. 1982, n. 113, p. 1613). Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione du 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 17.6. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 300 000, diviso in 300 uzioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

8 giugno 1982

18 guigno 1982. Maestrini S.A., in Pregassona, impianti idraulici, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1981, n. 183, p. 2572). Nuova ragione sociale: R. Maestrini S.A. Statuto modificato: 16. 6. 1982.

18 giugno 1982

18 guigno 1982. Pavistra S.A., in L u g a n o , lavori di pavimentazione, ecc. (FUSC del 30. 12. 1980, n. 304, p. 4198). Procura collettiva a due con il presidente o il vice-presidente è stata conferita a: Raoul Ritter, da Morcote in Melano. Nuovo recapito: corso Elvezia 16, c/o Maria Alba Giorgetti.

18 giugno 1982 Banca del Gottardo, in Lugano, società anonima (FUSC del 25.5. 1982, n. 118, p. 1684). Roberto Cavi non è più membro del con-siglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

siglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

18 giugno 1982

Mundal S.A., in Lu g a n o , viale St. Franscini 1, c/o studio legale Molinari (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 6. 1982. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociale e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società porta, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi nature, anche immobiliari, e in genere esplicare operazione finanziaria e commerciale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: gli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore in Castel San Pietro.

18 giugno 1982 Morvit S.A., in L u g a n o , viale Stefano Franscini 1, c/o studio légale Molinari (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 6. 1982. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali ed ittioli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, acquistare beni di qualsiasi natura, e in genere esplicare operazione finanziaria e commerciale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni, agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore in Catal San Bisto. Castel San Pietro.

18 giugno 1982

18 giugno 1982
Water Line S.A., in Mezzovico, progettazioni, ecc. (FUSC del 16. 10. 1980, n. 243, p. 3377). Aumento di capitale da fr. 500 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, di cui fr. 60 000 in contanti e fr. 440 000 per compensazione di crediti verso la società. Statuto modificato: 14. 6. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Sauro Albertini, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firmà è estinta. Nuovo membro e presidente del consiglio d'amministrazione e con firma collettiva a due è: Eugenio Talleri, da Massagno in Davesco-Soragno.

Ufficio di Mendrisio

Il giugno 1982
Rialba S.A., in Arzo, Nuova società anonima con statuti in data 17, 6. 1982. Scopo: la compra-vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gerenza degli stessi. La partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: la 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Giampaolo Henauer, da Kesswil, in Arzo. Recapito: uffici propri 6864 Arzo.

18 giugno 1982 Serca S.A. in liquidazione, in C h i a s s o , edizione e stampa di giornali, ecc. (FUSC del 18.3. 1982 n. 64, p. 856) Immobiliare Hermlone S.A. in liquidazione, in C h i a s s o (FUSC del 19.1. 1982, n. 14, p. 182)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

18 giugno 1982 Eltratec di Franca Bianchi, in V a c a 11 o , fabbricazione e vendita di apparecchi elettrici ed elettronici (FUSC del 19.5.1982, n. 114, p. 1630). Con decreto del 19 maggio 1982 della pretura di Mendrision

18 giugno 1982
Olivana Bacchetta & Co., in C h i a s s o , autotrasporti (FUSC del 17. 3. 1982, n. 63, p. 846). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivi, è stata chiusa il 25. 5. 1982, con decreto della pretura di Mendrisio-sud. La ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione dell'art. 66 al. 2 ORC.

Waadt - Vaud - Vaud

18 juin 1982

10 Jun 1702. Labomed SA, à A v e n c h e s (FOSC du 4, 12, 1978, p. 3742), Jean-Claude Reuille a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Raymond Amiet, de et à Mur, a été désigné comme administrateur, avec signature individuelle.

Bureau de Lausanne

Rectification EPSSA Expandable Polystyrene Société Anonyme, à Lausanne (FOSC du 27.5, 1982, p. 1714). L'administrateur est Bruno Boesch et non Bosch comme publié.

18 juin 1982
Comptoir Sulsse Lausanne, à Lausanne, cociété coopérative (FOSC du 30, 4, 1981, p. 1362). Gérard Bauer, Jean-Pascal Delamuraz et Emmanuel Failletaz ne sont plus administrateurs; leur signature, ainsi que celle de Robert Coeytaux est radiée. La procuration de Gustave Girardet est éteinte. Roger Givel (vice-président inscrit) est nommé président, et Jean Cruchon (administrateur inscrit) est nommé vice-président. Paul-René Martin, de et à Lausanne; Francis Pahud, d'Ogens, à Nyon, et Jean-Marie Clerc, de et à Lutry, sont nommés administrateurs. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs du frecteur général, des directeurs, du sous-directeur, et des fondés de procuration, les administrateurs autres que le président ne signant pas entre eux, les fondés de procuration ne signant pas entre eux, ni avec un administrateur autre que le président.

18 juin 1982 Cicorel S.A., à La u s a n n e, commerce de produits de l'industrie mécanique, électrique et électronique (FOSC du 24. 3. 1982, p. 929). La signature d'Emmanuel Dubochet est radièe.

18 juin 1982 Maréchaux électricité S.A., à L a u s a n n e , installations intérieures électriques et téléphoniques (FOSC du 9, 3, 1981, p. 743). Nouvelle adresse: chemin Isabelle de Montolieu 161.

18 juin 1982. Kienzle Data System AG, succursale de Renens, vente de machines et de matériel, en particulier électroniques (FOSC du 25. 8, 1981, p. 2722), avec siège principal à Münchenstein. La signature de Lothar Baumann est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Dieter Kaden, de RFA, à Bad Dürrheim (D), administrateur.

18 juin 1982

Mecainvest S.A., à L a u s a n n e, achat, vente, gestion et administra-tion de participations à des entreprises (FOSC du 22, 10, 1981, p. 3309). Le capital de fr. 2 500 000 est actuellement libéré à concur-rence de fr. 2 192 500.

rence de 11.2 132 00.

18 juin 1982

Madeco S.A., à P u 11 y, commerce de matériaux et travaux dans le domaine de la construction immobilière (FOSC du 4. 8. 1981, p. 2490). Dissolution: 16 juin 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Madeco S.A. en liquidation, par l'administrateur Georges Andrawos, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

Bureau de Nyon

18 juin 1982
Michel Sauterel, précèdemment à Vernier (FOSC du 22. 4. 198;, p. 1238). Siège de la maison transféré à Crans-près-Cèlig ny, rue du Grand-Près. Titulaire: Michel Sauterel, de Fribourg, à Versoix. Bureau d'études techniques; montage et vente de machines automatiques pour la métallurgie des poudres.

18 juin 1982 Giuseppe Marzano, à P r a n g i n s , chemin des Morettes 9b. Titulai-re: Giuseppe Marzano, d'Italie, à Prangins. Peinture sur bătiments; décoration d'intérieur et revêtements rustiques.

Jacki Collé, à Prangins, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 22. 4. 1969, p. 888). La raison est radiée par suite de remise de com-merce à la société anonyme «Les Caves de Fontenailles S.A.», à Gland.

18 juin 1982

To Juni 1962. Georges Makouski, à G 1 a n d, constructions métalliques et serrurerie (FOSC du 28. 2. 1980, p. 674). Par prononcé rendu le 7 mai 1982, le président du Tribunal du district de Nyon a déclaré le titulaire en état

Bureau de Vevey

18 juin 1982 RTA Welding S.A., à M o n t r e u x, soudure, métallurgie, etc. (FOSC du 2.11. 1976, p. 3118). Guy de Rham, jusqu'ici président, est maintenant membre avec signature collective à deux. Nicolas Traube, de France, à Genève, est président signant collectivement à deux. Claude Traube, de Lausanne, à Genève, est administrateur avec signature collective Meure. lective à deux.

18 juin 1982

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Vevey (FOSC du 19.5. 1982, p. 1630), société anonyme avec siège à Zurich. La procuration conférée à Albert Michel est radiée.

18 juin 1982. Banque Populaire Suisse, succursale de Montreux (FOSC du 22. 2. 1982, p. 571), société coopérative avec siège à Berne. La signature de l'administrateur Otto Meyer et la procuration conférée à Jean-François Greset sont radiées. L'administrateur Bernard Schneider, d'Arni, à Fribourg, signe collectivement à deux.

18 juin 1982 Vallotton frères S.A., à V e v e y , transports et déménagements (FOSC du 27. 9. 1976, p. 2744). L'administrateur Samuel Barbey, décède, est radié.

radie.

18 juin 1982

Almin S.A., à M o n t r e u x. Nouvelle société anonyme selon statuts du 2 juin 1982. But: commerce de matières premières, particulièrement de la branche métallurgique et des alliages. Capitai fr. 50 000, entièrement libèré et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Jean-Noël Seydoux, de Port-Valaia, à Collombey-Muraz, est seul administrateur signant individuellement. Bureau: Clarens, chemin du Pierrier 7.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

Rectification

Robert Aste, à Yverdon-les-Bains, étude et dessins techniques (FOSC du 3. 6. 1982, p. 1783). Adresse: rue du Valentin 68 et

18 juin 1982

18 juin 1792 Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Yverdon, à Yverdon-les - Bains (FOSC du 16. 4. 1982, p. 1166), société anonyme avec siège social à Lausanne. La signature de Jacques-Olivier Rodieux est radiće.

Its juin 1982
G. Poschung, â Y v e'r d o n - l e s - B a i n s, avenue Kiener 61. Titu-laire: Gilbert Poschung, de Pully, à Yverdon-les-Bains. Transport de marchandises et leçons de gymnastique.

Wallis - Valais - Vallese

Bilro Brig

Architekturbüro Perren und Lauber, in Zermatt, Architektur-arbeiten aller Art (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1949). Die Ge-sellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juni 1982

17. Juni 1982
Trinkwasserversorgung Weller unter den Bodmen, in Saas Grun d. Genossenschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1963, S. 143), Simon Kalbermatten, Präsident; und Theodul Venetz, Kassier, deren Untersehriften erlosehen sind, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden: Bernhard Burgener, Präsident, und Herbert Anthamatten, Kassier, beide von und in Saas Grund. Präsident und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juni 1982

17. Juni 1982
Gétaz, Romang S.A., Zweigniederlassung in Visp, Baumaterialien, Sanitar, Holz, Küchen (SHAB Nr. 126 vom 4.6. 1981, S. 1802), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Vevey. Martin Gétaz, bisher Vizepräsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident des VR; er führt Einzelunterschrift. Louis Lomard, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident, und Vietor de Gautard, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident, und Vietor de Gautard, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde ertellt an: Claude Olejak, österreichischer Staatsangehöriger, in Vevey. Robert Converset, Prokurist, wohnt nun in St-Légier. wohnt nun in St-Légier.

17. Juni 1982

17. Juni 1982
Raiffeisenkasse Mund, in Mund, Genossenschaft (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1976, S. 1275). Oswald Jeitziner, Präsident, und Alfred Imstepf, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Pius Fereher, bisher Mitglied, ist nun Präsident, und Otto Schnydrig, 40, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juni 1982

Alois Zurbriggen, jun., in Saas Almagell, Hoch- und Tiefbau, Betrieb des eHotel Lärehenheims (SHAB Nr. 222 vom 23, 9, 1969, S. 2195). Neue Geschäftsnatur: Hoch- und Tiefbau; Betrieb des Hotels «Lärchenhof».

Bureau de Sion

18 juin 1982

19 juni 1902 Banque Populaire Suisse, su ceur sa le de Sion (FOSC du 2. 6. 1982, no 124, p. 1772), avec siège principal à Berne. La signature de l'administrateur Dr Otto Meyer est radiée. Signature collective à deux est eonférée à Bernard Schneider, d'Arni, à Fribourg, administrateur.

trateur. 18 juin 1982 Valealorie S.A., à Sion, chauffage, ventilation, etc. (FOSC du 19. 4. 1979, no 90, p. 1223), Gilbert Piton, président, a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Mayor, directeur, inscrit, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 juin 1982
Freddy Petitpierre S.A., précédemment à Colombier (FOSC du 3. 4. 1978, no 76, p. 1000). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 juin 1982, la société a décidé de transférer son siège social à Cortaillo d. Les statuts originaires du 16 mars 1978 ont été modifiés en conséquence le 15 juin 1972. Locaux: chemin des Murgiers 12.

18 juin 1982

18 juin 1982 Glynamie S.A., à Corcelles, commune de Coreelles-Cormon d'èche, Serroue par poste 2205 Montmollin. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14 juin 1982. But: l'importation, l'exportation, l'achat, la vente de tous produits. La société peut effectuer toute opération mobilière ou immobilière, financière ou eommerciale se rapportant à son objet. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 30 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chaeune, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionaires na pli recommandé Administration d'un ud explicitue page. ne de publieite: PUSC. Communications et convocations aux action-naires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs mem-bres. Arthur Wilkinson, de Corcelles-Cormondrèche, à Serroue, com-mune de Corcelles-Cormondrèche, président, avec signature individu-elle; Monique Wilkinson née von Büren, de Corcelles-Cormondrèche, à Serroue, commune de Corcelles-Cormondrèche, secrétaire, avec signature individuelle.

Narino Locarnini «La Chamade», à B ô l e , exploitation d'un salon de coiffure pour dames et messieurs, etc. (FOSC du 7. 12. 1976, no 287, p. 3505). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

17 juin 1982

17 juin 1982
Sacopam, société anonyme pour la couverture de la patinoire des Mélèzes, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 18. 8. 1980, no 192, p. 2770). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 juin 1982, la société a décidé sa dissolution. L'actif et le passif sont repris par la commune de La Chaux-de-Fonds, selon bilan us 31 décembre 1981 et convention d'apports du 3 juin 1982, Par arrêté du 22 mars 1982, le Conseil d'Etat de la République et Canton de Neu-châtel a apporté la ratification et les garanties nécessaires. La raison sociale est radiée.

sociale est radiée.
17 juin 1982
Tribunes du Parc des Sports S.A., à La Chaux-de-Fonds
(FOSC du 18. 8. 1980, no 192, p. 2270), Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 juin 1982, la société a décidé sa dissolution. L'actif et le passif sont repris par la commune de La Chaux-de-Fonds, selon bilan au 31 décembre 1981 et convention d'apports du 3 juin 1982. Par arrêté du 22 mars 1982, le Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel a apporté la ratification et les garanties nécessaires. La raison sociale est radiée.

17 juin 1982

17 juin 1982 Cette raison sociale est radiée d'office (art. 66 al. 2 du 24 r ORC).

ORC).

18 juin 1982

Nouveau Garage du Jura, Michel Grandjean S.A., à La C ha u x de - F o n d s. Nouvelle société anonyme, Statuts du 21 mai 1982. But: l'exploitation de garages, stations-services, carrosseries ainsi que de tous autres commerces ou industries se rattachant à ce genre d'exploitation. La société peut enfin s'intéresser à toutes opérations financières et commerciales de rattachant au but social et participer à toutes autres entreprises poursuivant un but similaire. Elle peut par conséquent acquérir des immeubles, les mettre en gage et les vendre. Capital social de fr. 5000 (divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Apport fait à la société par «Garage des Montagnes Michel Grandjean S.A.», à La Chaux-de-Fonds, d'un stock de

marchandise, de pièces de rechange, de divers matériel et d'outillage, selon convention d'apport du 21 mai 1982. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 210 000, dont fr. 30 000 imputés sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Miehel Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds, président; Marianne Rieder, de Vevey, à La Chaux-de-Fonds, vice-présidente; François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et François Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, a Reconstant de la Sagne Ne et des Ponts-de-Martel, a La Chaux-de-Fonds, a Reconstant de la Sagne eis Grandjean, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, au Locle, ad-ministrateur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: avenue Léopold-Robert 117.

Bureau de Neuchâtel

17 juin 1982
«Aux Gourmets» Aloïs Schindler, à Neuehâtél, alimentation générale (FOSC du 28.5. 1965, no 122, p. 1682). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif, selon bilan au 31. 12. 1981, par la société anonyme Alimentation «Aux Gourmets» SA, à Neu-

17 juin 1982

17 juin 1982
Alimentation «Aux Gourmets» SA, à N c u e h à t e l , Trésor 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 6. 1982. But: exploitation d'un commerce d'alimentation générale, de toutes spécialites suisses ou étrangères. La société peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. Objet: reprise de la maison «Aux Gourmets» Alois Schindler, alimentation générale, à Neuchâtel, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ei-après. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Apport de l'actif et du passif de la maison «Aux Gourmets» Alois Schindler, à Neuchâtel, selon bilan au 31. 12. 1981 et convention d'apport du 14. 6. 1982, accusant un actif de fr. 456 318.85 et un passif de 17. 355 900.75, soit un actif net de fr. 100 418.10 accepté pour ce prix, dont fr. 48 000 imputés sur le capital. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Aux Gourmets» Alois Schindler, avec effet rétroactif au 1. 1. 1982. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alois Schindler, de Schwyz, à Neuchâtel, administrateur unique avec signature in dividuelle.

Genf - Genève - Ginevra

14 juin 1982

Gatoii (Suisse) SA, à M e y r i n , distribution des produits du sol et du sous-sol (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127). Le eapital de fr. 40 000 000 est maintenant libéré à coneurrence de fr. 28 000 000.

17 juin 1982 F. Dedek, à C h ê n e - B o u r g , montage et entretien de chauffages centraux (FOSC du 2. 10. 1979, p. 3122). L'adresse est avenue François-Grison 26 (et non 24).

17 juin 1982

AT denhik-Motors» Ivo Zarri, à Plan-les-Ouates, construction, réparation, transformation et commerce de tous moteurs pour véhicules automobiles (FOSC du 18. 10, 1977, p. 3334). Nouveau siège et domieile du chef de la maison: On ex, route de Loèx 15B.

17 juin 1982

Garage André Raymond SA, à Genève (FOSC du 26.4.1982, p. 1295). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 74-76.

p. 1295). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 74-76.

17 juin 1982

Allegheny Ludlum International SA, à Genève (FOSC du 20. 3. 1968, p. 593). Nouvelle raison sociale: Allegheny International SA. But modifié: acheter, vendre, louer, transporter, importer et exporter tous objets, matières premières, produits et artieles de tous genres, en particulier tous produits fabriqués et manufacturés par Allegheny International Inc., société syant son siège à Pittsburgh (USA), et par des sociétés qui lui sont affiliées; partieipations; acquisition, cession et exploitation de brevets, licenees et marques de fabrique; toutes opérations financières; direction et assistance technique de toutes entreprises. Statuts modifiés le 7. 6. 1982.

17 juin 1982 Banque Populaire Suisse, succursale à Genève (FOSC du 7. 5. 1982, p. 1470), entreprise ayant son siége à Berne. Les pouvoirs d'Otto Meyer sont radiés. Bernard Schneider, d'Arni, à Fribourg, membre du conseil d'administration, signe collective à deux

17 juin 1982

17 Jun 1982 Beaupar SA, à G e n è v e , représentation et distribution de parfums (FOSC du 15. 12. 1977, p. 4002). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Beaupar SA, en liquidation. Liquida-teur: Emanuel Stauffer, jusqu'ici administrateur, avec signature indi-

To juin 1982

Société Immobilière genevolse de reconstruction, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 23. 6, 1978, p. 1985). Jean-Pierre Kupferschmid n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Favre, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

17 juin 1982

17 Juni 1962. CBS SA, à Genève, entreprise de sanitaire, etc. (FOSC du 5. 11. 1981, p. 3478). Jean-René Perrot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Messerli, jusqu'iei président et délégué, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

17 juin 1982

17 juin 1982 Comptoir Bancaire et Financier SA, sueeursale à Genève (FOSC du 7. 8. 1981, p. 2534), entreprise ayant son siège à Zurich. Nouvelle raison de commerce de la société et de la succursale: Amro Banque et Finance (Amro Bank und Finanz) (Amro Bank and Finance). Les pouvoirs de Heinrich Wiki, Roger Voumard et Koenraad Streekstra sont radiés. Alfred Reber, de et à Zurich, président; Andries Vermaak, des Pays-Bas, à Wassenaar (NL), vice-président, et Paul Ehrsam, de Gempen, à Zumikon, tous trois membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

tration, signent collectivement a deux.

17 juin 1982

Béat Jaberg SA, à Payerne (FOSC du 20. 6. 1979, p. 1986). Nouveau siège: Genève, chemin Edouard-Tavan 8D. Statuts originaires du 19. 4. 1975. Nouveaux statuts du 28. 5. 1982. Nouveau but: atelier d'architecture et promotion immobilière. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Béat Jaberg, d'Oberdiessbach, maintenant à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

17 juin 1982 Société Immobillère Marché-Rôtisserle, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 4. 1980, p. 1256). Administration: Wolfgang Mauch, de RFA, à Genève, président; Jean Mégevand, nommé secrétaire, et Pierre-André Gattlen, de Bürehen, à Genève; lesquels signent individuellement.

17 juin 1982
Le Portail SA, à Payerne (FOSC du 6.8. 1969, p. 2513). Nouveau siège: Genève, chemin Edouard-Tavan 8D. Statuts originaires du 7.3. 1970. Nouveaux statuts du 28. 5. 1982. Nouveau but: agence immobilière. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Béat Jaberg, d'Oberdiessbach, maintenant à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

17 juin 1982. Spelsam SA, à G e n è v e, exploitation de hammams (FOSC du 2.3. 1981, p. 660). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 11.5. 1982, eonfirmé par arrêt de la Cour de justice du 15. 6. 1982.

17 juin 1982

17 jun 1982 Annuaire «Globe Telex» SA, à Genève (FOSC du 26. 3. 1981, p. 948). Nouvelle raison sociale: «Globe Telex» Annuaire SA. Statuts modifiés le 3. 6. 1982.

17 juin 1982

17 Jun 1962 Capriserv SA, à G e n è v e , rendre tous services administratifs, etc. (FOSC du 19.5. 1982, p. 1631). Yvan Allemand, d'Evilard, à Cugy, est administrateur unique avec signature individuelle.

administrateur unique avee signature murviqueme.

17 juin 1982

Mailing Diffusion SA, à G e n è v e , chemin de la Gravière 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 6. 1982. But: fourniture d'adresses et mécanisation de fichiers; expédition et conditionnement dans le domaine publicitaire; représentation de toute entreprise de vente directe; impression et diffusion d'imprimés et d'échantillons. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Burnand, de Moudon, à Genéve, administratur unique avec signature individuelle.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

Bureau de Delemont

18 juin 1982

Brasserie du Warteck S.A., ci-devant B. Füglistaller Dépôt de Delémont, su ce u r sa l c de Delémont (FOSC du 5. 4. 1979, no 80, p. 1078), avec siège principal à Bâle. Lors de l'assemblée générale du 16 avril 1982, les statuts ont été revisés. Les signatures de Bernhard W. Füglistaller, président, et Dr. Hans Peter Schmid, vice-président, sont radiées. Dr Peter Gloor, de et à Bâle, est nommé président du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Alexander Füglistaller (jusqu'iei délégué et directeur), continue à signer collectivement à deux comme vice-président et délègué du conseil d'administration. Procuration collective à deux est conférée à Hans Kamm, de Bâle et Obstalden, à Bâle (pas avec un autre fondé de procuration).

Bureau de Porrentruy

15 juin 1982.

Caisse Raiffeisen de Vendlincourt, à V c n d l i n e o u r t , société coopérative (FOSC du 7. 4. 1981, no 80, p. 1083). Louis Bélet, jusqu'iei
président, a démissionné; sa signature est radiée. Marc Christe, jusqu'iei vice-président, de et à Vendlincourt, est nommé président.
Louis-Philippe Roy, de Pleujouse, à Vendlincourt, est nommé viceprésident. La société est engagée par la signature collective à deux du
président, du vice-président, du secrétaire, du gérant.

président, du vice-président, du serétaire, du gérant.

18 juin 1982
Brasserie du Warteck S.A., ci-devant B. Füglistaller, dépôt de Porrentruy, su c e u r s a le de P o r r e n t r u y (FOSC du 6. 4, 1979, no 81, p. 1096), avec siège principal à Bâle. En date du 16 avril 1982 la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Hans Peter Schmid, jusqu'iei vice-président, et Bernard Walter Füglistaller, jusqu'iei président, et démissionné; leurs signatures sont radices. Alexandre Füglistaller, administrateur-délégué et directeur est nommé vice-président et délégué avec signature collective à deux. Dr Dieter B. Füglistaller, de Bâle, à Binningen, est nommé membre, sans droit à la signature. Hans Kamm, de Bâle et Obstalden, à Bâle, est nommé fondé de procuration, avec signature collective à deux, mais pas avec un autre fondé de procuration.

18 juin 1982

forand Magasins Innovation Porrentruy S.A., à Porrentruy (FOSC du 7, 11, 1980, no 262, p. 3650). Raymond Leone n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

18 juin 1982

18 juin 1982. Caisse Raiffeisen de Porrentruy, à Porrentruy, y société coopérative (FOSC du 9. 9. 1980, no 211, p. 2987). Guy Vallat, jusqu'iei vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Roger Juillard, de Damwant, à Porrentruy, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire, du gérant.

18 juin 1982

Claude Stalder Fabrique de boîtes de montres, à Courgenay (FOSC du 19. 9. 1979, no 219, p. 3000). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

18 juin 1982

18 juin 1982
Banque Populaire Sulsse, suecurs a le (agence) de Porrentru y (FOSC du 14.6. 1982, no 134, p. 1912), société coopérative avec siège principal à Berne. Otto Meyer, membre, a démissionné; sa signature est radiée. Bernard Schneider, d'Arni, à Fribourg, est nommé membre, avec signature collective à deux.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

17 juin 1982

17 juin 1982
Banque Populaire Sulsse, succursale de Saignelégier (FOSC du 4. 8. 1981, no 177, p. 2491), société coopérative avec siège principal à Berne. La signature du Dr Otto Meyer, administrateur démissionnaire, est radiée, de même que la procuration du Dr Hans Frey. Bernard Schneider, d'Arni, à Fribourg, est administrateur avec signature collective à deux.

ture contentre a teus.

17 juin 1982
Calsse Rallfelsen de Montfaucon, à Montfaueon, société coopérative (FOSC du 22. 10. 1981, no 245, p. 3310). Raymond Marchand, de Soubey, à Montfaucon, a été nommé président, en remplacement de Paul Walker, démissionnaire. La société est engagée par la
signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant; les pouvoirs de Paul Walker sont éteints.

### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

#### Aufruf - Sommations - Diffida

#### Es wird vermisst:

Fr. 2000.-, 3% Inhaberobligation, Allg. Aarg. Ersparniskasse, Aarau, Nr. 56 907, fallig am 14. Oktober 1982, mit Jahrescoupons per 14. Oktoher 1982.

tober 1962.

Der unbekannte Inhaber dieses Wertpapieres wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, d. h. bis 3. Dezember 1982, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wiltede. (1034<sup>2</sup>)

5000 Aarau, den 30. Juni 1982

Bezirksgericht Aarau Der Kanzleisekretär: H. Hofmann

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskindungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief für Fr. 3000.- vom 7. Mai 1926, Beleg I/4180, zugunsten der Erben des Herrn Otto Ehrsam sel., haftend im 2. Rang auf Bannwil Grbbl. Nr. 520 der Herren Fritz Otto Ehrsam-Romer und Hans Peter Ehrsam-Eggimann.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publika-tion im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1012²)

4912 Aarwangen, den 23. Juni 1982

Der Gerichtspräsident I: Wyss

Die Kraftloserklärung des Schuldbriefes der Genossenschaftlichen Zentralbank Basel vom 29. März 1956 von Fr. 13 000.-, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Sektion II Parzelle 2987¹, haltend 2 a 27,5 m², mit Wohnhaus Gotthardstrasse 52, Basel, eingetragen im Grundbuch Basel-Stadt, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 10. Juni 1982 wird der allfallige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, das heisst bis zum 16. Juni 1983, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraft-los erklärt wird. (P 109/82)

4051 Basel, den 14. Juni 1982

Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die Wasserbezugsscheine der Gemeindewaserversorgung Davos, ausgestellt auf die folgenden Bezüger:

Andreas J. Gredig-Meier, Hotel Füela, Davos Dorf, die Nrn. 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, je 10 Min/1, ausgestellt am 4. Oktober 1968 und

A. Morosani-Gredig, Hotelier, Davos Platz, die Nrn. 63, 64, 410, 436, je 10 Min/1, ausgestellt am 11. Mai 1955.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, diese Wasserbezugsscheine innert sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (995²)

7299 Jenaz, den 22. Juni 1982

Bezirksgericht Oberlandquart: M. Simmen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winter-thur hat am 25. Juni 1982 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt: thur hat am 25. Juni 1982 folgende Schuldurkunde krattos erktart:
Namenschuldbrief für Fr. 6000.-, ausgestellt am 11. September 1937,
lautend auf die Schuldnerin und Pfandeigentümerin Frieda Bachmann-Lenz, geb. 1879, Ehefrau des Heinrich Bachmann, geb. 1881,
von Winterthur, Schlosser, Hegistrasse 16, in Oberwinterthur, und die
Schweizerische Unfallversicherungsgesellschaft Winterthur, als Gläubigerin, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 8088, Wohnaus an der Rychenbergstrasse 228, in Winterthur, unter Nr. 1419 für Fr. 25 000.- versichert (1927), mit 4 a und 10 m² Gebäudegrundflache,
Hofraum und Garten (Pfandbuch Oberwinterthur, Bd. 1, S. 246).
(20\*)

8400 Winterthur, den 25. Juni 1982

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es werden vermisst: Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 4486.85 per 1. Januar 1982 Sparheft Nr. 6.874

Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 3405.25 per 11. März 1982 Sparheft Nr. 9.923 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 3000.10 per 7. April 1982 Sparheft Nr. 51.774

Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr.1122.15 per 8. Januar 1982 Sparheft Nr. 52.170 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 15 028.05 per 1. Januar 1982 Sparheft Nr. 75.766

Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 1520.10 per 1. Januar 1982 Sparheft Nr. 85.906 Sparheft Nr. 85,905 Luzerner Kantonalbank, Luzern

haltend Fr. 1520.10 per I. Januar 1982 Luzerner Kantonalbank, Fil. Schüpfheim haltend Fr. 4081.45 per 1. Januar 1982 Sparheft Nr. 8,560

Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 971.85 per I. Januar 1982 Sparheft Nr. 103.155 Sparheft Nr. 133,702

Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 7218.20 per 10. Mai 1982 Luzerner Kantonalbank, Fil. Schüpſheim haltend Fr. 9762.60 per 1. Januar 1982 Sparheft Nr. 16.356 Luzerner Kantonalbank, Fil. Sursee haltend Fr. 32 891.50 per 1. Januar 1982 Sparheft Nr. 17.307

Luzerner Kantonalbank, Fil. Sursee haltend Fr. 39 596.25 per 1. Januar 1982 Sparheft Nr. 17.107 Luzerner Kantonalbank, Fil. Sursee haltend Fr. 882.85 per 1. Januar 1982 Sparheft Nr. 21.766

Luzerner Kantonalbank, Fil. Hochdorf haltend Fr. 4876.95 per 1. Januar 1982 Sparheft Nr. 12.342 Sparheft Nr. 9.674 Luzerner Kantonalbank, Fil. Emmen-

brücke haltend Fr. 3286.35 per 1. Januar 1982

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese inner-halb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeich-neten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgeg ausge-(1035<sup>3</sup>) sprochen wird.

6000 Luzern, den 28. Juni 1982

Inhaberschuldbrief vom 13. Mai 1969 über Fr. 150 000.—, haftend im 2. Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht auf Grundbuch Oftringen Nr. 216, Kat.-Plan 1, Parzelle 1360, Grundbuch Oftringen Nr. 605 sowie Grundbuch Oftringen Nr. 1629, Kat.-Plan 14, Parzelle 2511, lautend auf Siegrist Immobilien AG, Oftringen, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, den Schuldbrief binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 29. Juni 1983, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

4800 Zofingen, den 17. Juni 1982

Bezirksgericht Zofingen

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 22. Februar 1965 über Fr. 18 000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Rothrist Nr. 1207, Kat.-Plan 25, Parzelle 1079, lautend auf Wehrli-Brunner Friedrich, Rothrist, als Gläubiger und Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, den Schuldbrief binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 29. Juni 1983, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1015²)

4800 Zofingen, den 17. Juni 1982

Bezirksgericht Zofingen

Es wird vermisst:

Inhaber-Sparheft Nr. 4857.8 der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank, Döttingen-Klingnau, mit einem Guthaben von Fr 15 000 -

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d. h. bis zum 3. Januar 1983, dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (10273)

8437 Zurzach, den 23. Juni 1982

Bezirksgericht

Die unbekannten Inhaber der folgenden Werttitel:

- a. Kassenschein 44% der Kantonalbank von Bern, Serie GF Nr. 11784, fällig am 28. Februar 1985, von nom. Fr. 5000.-, mit Coupons per 28. Februar 1983 und folgende,
- b. Obligation 71/5 der Kantonalbank von Bern, 1974-84, Nr. 264, von nom. Fr. 1000.-, vorzeitig gekündigt per 1. Juni 1982, ohne

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Mona-ten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unter-zeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklarung er-folgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 22. Juni 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der oder die derzeitigen Besitzer der nachgenannten Kassa-Obligationen wird/werden aufgefordert, diese innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden: 8% Kassa-Obligation der EKO Hypothekar- und Handelsbank Nr. 91 529, zu Fr. 1000.– lautend auf den Inhaber, fallig gewesen am 22. Januar 1982 mit Jahrescoupons per 22. Januar 1976 und folgende. 6% Kassa-Obligation der EKO Hypothekar- und Handelsbank Nr. 101 358, zu Fr. 12 000.– lautend auf den Inhaber, fällig am 9. April 1986 mit Jahrescoupons per 9. April 1982 und folgende.

64% Kassa-Obligation der EKO Hypothekar- und Handelsbank Nr. 102 631, zu Fr. 15 000. – lautend auf den Inhaber, fallig am 3. November 1984 mit Jahrescoupons per 3. November 1982 und folgende.

4600 Olten, den 25. Mai 1982

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Namenschuldbrief zugunsten der Gewerbebank Baden vom 16. Fe-bruar 1926/11. Dezember 1931, haftend auf GB Schneisingen Nr. 213, Parzelle 17/816, lautend auf Hans Bucher, Niederweningen, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 4. Juli 1933, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1028)

8437 Zurzach, den 23. Juni 1982

Bezirksgericht

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, no 645.838, au porteur, créancier de fr. 11 051.35, créé le 28 août 1973, propriété de Mme Anne Portmann, chemin d'Entrebois 48, à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 1er mars 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1032)

1003 Lausanne, le 24 juin 1982

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 10 000-, ausgestellt am 3. November 1952, lautend auf Max Greiner, Embrach, als Schuldner. Er lastet im ursprünglich dritten, nunmehr im zweiten Rang auf der heutigen Liegenschaft Kat-Nr. 2313, GBbl. 1192 an der Schützenhausstr. 10 in Embrach. Heutiger Pfandeigentümer ist Max Greiner, in Em-

Der Besitzer dieses Schuldbriese und jedermann, der über die Ur-kunde Auskunst geben kann, werden ausgesordert, sich innert eines Jahres von der ersten Verössentlichung, d. h. bis 2. November 1982 zu melden und den Schuldbries vorzulegen. Wird die Urkunde in-nert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel krustlos erklärt.

8180 Bülach, den 3. November 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Bülach Der Gerichtssekretär: lie. iur. Unholz

Schuldbrief über Fr. 2000.-, angegangen am 1. Juli 1896, haftend im 4. Rang auf den Grundstücken Nrn. 483 und 492, Grundbuch Römerswil, des Martin Häfliger, Oberhuwil, Römerswil.

merswil, des Mattin Hunger, Josephan Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst er kraftlog erklärt wird (10212)

6280 Hochdorf, den 24. Juni 1982

Der Amtsgerichtspräsident II

Der allfällige Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen oder sich zu melden, ansonst die Urkunde als kraftlos erklärt würde.

als kmllos erklärt wurde.

Schuldbrief von Fr. 4800.-, ausgestellt am 27. Dezember 1921 auf Tobias Gottfried Duppel, in Turbenthal ZH. lastend auf den Grundpfändern Ziff. 1-3, 5-10, welche sieh beschreiben als: das Wohnhaus, die Scheune und der Schopfanbau, unter Nr. 231 zusammen für Fr. 12 000.- assekuriert, mit ca. 64 a Gebäudegrundfläche, Hofreite, Garten, Baumgarten und Wiesen, ca. 32 a Wiesen im Kalberwaidli, ca. 8 a Wiesen in der Weiterwiese, ca. 16 a Wiesen im hintern Wiesenriedt, ca. 24 a Wiesen in der Mettlen, ca. 16 a Streuland im Rod, ca. 32 a Wiesen auf der Egg, ca. 48 a Wiesen auf der hintern Egg und ca. 24 a Acker im Horenacker, plus ca. 21 a Wiesen im Regenbogen, alles in Wildberg ZH. Grundprotokoll Wildberg ZH, Bd. 10 S. 137-140 und Bd. 15 S. 109; heutige Pfandeigentümer. Huber, geb. Duppel Hedwig, 8321 Wildberg ZH, und Schudel, geb. Duppel Martha Ida, 6644 Orselina TI. (1091)

8330 Pfaffikon, den 26. Oktober 1981

Im Namen des Einzelrichters Der Gerichtssekretär: Dr. iur. E. Schwarz

Le détenteur du livret d'épargne Banque Vaudoise de Crédit au por-teur no 773 871, créancier de fr. 3723.45, créé le 17 septembre 1981, propriété de Claude Pilet, à Rossinière, est sommé de me le produire jusqu'au 1er mars 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1033)

1003 Lausanne, le 24 juin 1982

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 15/16 giugno 1982,

in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC,

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. 559 985, emesso dall'Unione di Banche Svizzere di Lugano, con un saldo di fr. 2798.60, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sci mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1022²)

6900 Lugano, il 16 giugno 1982

Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 15/16 giugno Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird kraftlos erklärt: 1982,

in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. 561 337, emesso dall'Unione di Banche Svizzere di Lugano, con un saldo di fr. 3254.70, titolo andato smarrito, a volerio produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1023²)

6900 Lugano, il 16 giugno 1982

Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/18 giugno Die Schuldbriefe 1982,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa al portatore n. 29 169 di fr. 3000.—, 44%, emessa il 25 febbraio 1980 dall'Unione di Banche Svizzere di Lugano, con scadenza al 25 febbraio 1983, titolo andato smarrito, a volerla produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1024²)

6900 Lugano, il 21 giugno 1982

Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

Der Schuldbrief von Fr. 8000.— vom 15. Juli 1920, Beleg Serie I, Nr. 4001, lautend zugunsten des Inhabers, haftend im konkurrenz-losen 2. Rang auf der Litgenschaft Thun-Grundbuchblatt Nr. 731, der Frau Flora Anneler geb. Grütter, geb. 1920, von Lütschental, Pesta-lozzistrasse 18, 3600 Thun.

3600 Thun, den 28. Juni 1982

Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Namenschuldbrief vom 20. Juni 1944 über Fr. 1500.-, haftend im 3. Rang mit Nachrückungsrecht auf Grundbuch Zofingen Nr. 1635, Kat.-Plan 54, Parzelle 2273, lautend auf Rüegger-Flücki-ger Hans, Oftringen, als Gläubiger, und auf Steiger-Baumann Louis, Zofingen, als Schuldner;

4800 Zofingen, den 25. Juni 1982 Bezirksgericht Zofingen

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 24. Juni 1982 den Inhaberschuldbrief von Fr. 8000.— verzinslich bis maximal 78, Solidarschuldner: Doris Mary Marguerite Ueker-Klingelfuss, eingetragen im 2. Rang auf der Liegenschaft des Grundbuches Basel-Stadt, Sektion IV, Parzelle 13995, Laufenstrasse 36, Basel, nach Ablauf der Auskündigungsfrist Argflioserkflatt (P116/81) kraftlos erklärt. (P 116/81)

4051 Basel, den 25. Juni 1982

Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Der Inhaberschuldbrief vom 29. Mai 1967 über Fr. 12 000.—, lautend auf die Erbengemeinschaft des Kloter Johann Fridolin als Schuldnerin, haftend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Lenzburg Nr. 2057, Plan 33, Parzelle 2693, wird, gestützt auf Art. 870 ZGB, für kraftle zufel. kraftlos erklärt.

5600 Lenzburg, den 24. Juni 1982

Bezirksgericht Lenzburg

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird kraftlos erklärt:

Die Inhaberkassenobligation von nominal Fr. 300.— der Spar-und Leihkasse Steffisburg, Nr. 17065, ausgestellt am 30. Juni 1978, endfäl-lig am 30. Juni 1981 mit Zinscoupons von brutto Fr. 90.— per 30. Juni 1981.

3600 Thun, den 28. Juni 1982

Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist werden die Anteilscheine der Ausgabe vom 1. Juli 1950 der Schwimmbadgenossenschaft Steffisburg kraftlos erklärt.

3600 Thun, den 28. Juni 1982

Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird kraftlos erklärt:

Der Schuldbrief von Fr. 6500.–, vom 23. Oktober 1946, Beleg Serie III/2922, lastend auf Steffisburg-Grundstück Nr. 296, der Frau Marie Pfister geb. Schindler, Bahnhofstrasse 9, Steffisburg. (1040)

3600 Thun, den 28. Juni 1982

Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Nach Aublauf der Auskündigungsfrist wird kraftlos erklärt: Der Schuldbrief von Fr. 5650. – vom 12. Oktober 1937, Beleg Serie II/7427, lastend auf Steffisburg-Grundstück Nr. 1175 und 1176, des Herrn Ernst Eicher.

3600 Thun, den 28. Juni 1982

Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird kraftlos erklärt:

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 3000. vom 31. Januar 1957, Beleg Serie IV/3758, lastend auf Eriz-Grundstück Nrn. 154 und 145, des Herrn Hans Gyger, Christians sel., Mechaniker, Aeppenschwendi, von und in 3611 Eriz. (1042)

3600 Thun, den 28. Juni 1982

Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

a. Namenschuldbrief vom 19. Mai 1942 über Fr. 9000..., haftend im 2. Rang auf Grundbuch Zofingen Nr. 1635, Kat.-Plan 54, Parzelle 2273, lautend auf Bachmann Elisabeth, Zofingen, als Gläubigerin, und auf Steiger-Baumann Louis, Zofingen, als Schuldner;

werden als nichtig und kraftlos erklärt.

Le 23 juin 1982, j'ai prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire, au porteur, de fr. 20 000..., ler rang, profit des cases libres, inscrite au registre foncier de Nyon, le 4 avril 1929, sous no 47.717, grevant l'immeuble sis sur la commune de Nyon, parcelle 542, folio 14, d'une surface totale de 16 634 m², propriété de Max-Marc Thomas, à Nyon; Alix Thomas, à Nyon, et Alec Thomas, à Grens. (1031)

1260 Nyon, le 23 juin 1982

Le président du Tribunal civil du district de Nyon: L. de Mestral

Par décision du 23 juin 1982, le président du Tribunal civil du district de Vevey a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 51 000.—, intérêt maximum 6%, ler rang, constituée par Jacques et Gabrielle Groto, inscrite au RF de Vevey, le 11 janvier 1988, sous no 191 221, grevant l'immeuble cadastré sous no 531, folio 13, commune de La Tour-de-Peilz, dont Gilberte Capelle est à ce jour propriétaire. (1030)

1800 Vevey, le 23 juin 1982

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 18. Juni 1982 die Nordstern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Köln, zum Betrieb der Transportversicherung ermächte. (A818)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Autorisation d'exploiter l'assurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 18 juin 1982, la Nordstern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesell-schaft, à Cologne, à exploiter l'assurance contre les risques de trans-

Office fédéral des assurances privées

Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 18 giugno 1982, la Nordstern Allgemeine Versicherungir-Aktiengesellschaft, a Colonia, ad esercitare l'assicurazione controi i schi dei trasporti. (A818)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Kauf. Tankmotorschiff «Ortas I», Reg. Nr. 1180, und Tankmotor-schiff «Ortas II», Reg. Nr. 1181. Eigentümer bisher: Akela AG. Eigen-tümer nun: Ortas Schiffahrt AG, in Basel. (A812) Dritte Veröffentlichung

4051 Basel, den 15. Juni 1982 ·

Schiffsregisteramt Basel

Aufnahme ins Schiffsregister. Gütermotorschiff «Adige», Reg. Nr. 1360. Eigentümer je zu ½: Werner Gonzenbach, in Oberglatt, und Hans-Peter Kobler, in Kloten. (A813)

4051 Basel, den 24. Juni 1982

Schiffsregisteramt Basel

Viobureau A.G., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Viobureau A.G. (Viobureau S.A.), Chur, ist durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juni 1982, publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 138 am 11. Juni 1982, aufgelöst worden und in Liquidation getreten.

Gemäss Art. 742 Abs. 2 OR werden die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft aufgefordert, ihre allfälligen Ansprüche innert Monatsfrist beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A7942)

7002 Chur, den 21. Juni 1982

Viobureau A.G. Der Liquidator: Dr. Robert Schwarz Langenjohnstrasse 9, 7002 Chur

Linthesa AG, in Netstal

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Linthesa AG vom 22. Juni 1982 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2 500 000. – durch Rückzahlung von Fr. 2 360 000. – oder je Fr. 9440.– pro Aktie auf Fr. 140 000. – herabzusetzen.

Den Glaubigern der Linthesa AG wird im Sinne von Art. 733 OR be-kanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmoldung ihrer Forderungen bei Ed. Roger Steck, Notar, Amthausgasse 1, 3000 Bern 7, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A814)

8754 Netstal, den 1. Juli 1982

Frisco-Findus AG, Rorschach Frisco-Findus Balerna S.A., Balerna Intercatering AG, Rorschach

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gläubiger dieser Gesellschaften werden hiermit davon in Kennt-nis gesetzt, dass diese durch Fusion mit der früheren Roco Conserven Rorschach – nunmehr Frisco-Findus AG, Rorschach – aufgelöst wur-den und sie werden aufgefordert, ihre Ansprüche gegen diese Gesell-schaften gegenüber der unterzeichneten Gesellschaft geltend zu machen.

Die Bezahlung der von den genannten Gesellschaften eingegangenen Forderungen und die Einhaltung sonstiger Verpflichtungen erfolgen ohne weiteres bei Fälligkeit, auch wenn sie nicht geltend gemacht werden.

(A 811²)

9400 Rorschach, den 29. Juni 1982

Frisco-Findus AG, 9400 Rorschach

Wollweberei Rüti AG, 8782 Rüti GL

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlüsslich ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1982 hat die Schoeller-Textil AG, mit Sitz in Schaffhausen, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Wollweberei Rüti AG, mit Sitz in Rüti GL, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Wollweberei Rüti AG aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 31. Dezember 1981 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldner-Die Glaunger der aufgelösten Geseischaft, weine dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist, nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Schoeller-Textil AG, Schaffhausen, in 4552 Derendingen, anzumelden. (A795²)

8200 Schaffhausen, den 18. Juni 1982

Schoeller-Textil AG

Marcosi S. à r. l., in Fribourg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 17. Juni 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlieh und mit Begründung bei dem Geschäftsführer, Fürsprecher W. von Erlach, Bahnhofstrasse 106, Postfach,8023 Zürich, anzumelden. (A777¹)

8023 Zürith, den 17. Juni 1982

Der Geschäftsführer:

### Copel, Compagnie de Publicité et de Luminescence S.A., Zürich

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juni 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. August 1982 schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 807<sup>2</sup>)

8055 Zürich, den 29. Juni 1982

Der Liquidator:

### Beaupar S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux eréanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 27 mai 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur Me Emmanuel Stauffer, rue Général Dufour 15, 1204 Genève. (A7992)

1204 Genève, le 23 juin 1982

Le liquidateur: Emmanuel Stauffer

### CTD Commodities trading and development limited en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 juin 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dés la troisième publication de cet avis, entre les mains de la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., avenue de la Gare 50, 1003 Lausanne. (A819³)

1003 Lausanne, le 23 juin 1982

La liquidatrice

### Progressor SA en liquidation, Ecublens VD

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale du 2 mars 1982 a décidé la dissolution de la so-ciété et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, en les justifiant, en main du liquidateur M. Ulrich Rammelt, adresse: chemin de Veilloud 17, 1024 Ecublens, jusqu'au 24 juin 1983.

1024 Ecublens, le 29 juin 1982

Progressor SA en liquidation Le liquidateur: Ulrich Rammo

#### Ivusa S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 juin 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Gérald Léwy, p.a. Régie du Commerce, rue Thalberg 2, 1201 Genève, jusqu'au 31 juillet 1982, sous peine de forclusion. (A798²)

1201 Genève, le 23 juin 1982

### Madeco S.A., à Pully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 juin 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à M. Georges Andrawos, liquidateur, rue Lamartine 10, 1203 Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

Le liquidateur 1009 Pully, le 16 juin 1982

Le liquidateur: G. Andrawos

### Hygeia S.A. en liquidation, à Fribourg

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 17 juin 1982, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 17 septembre 1982, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice Fiduconsult S.A., Pérolles 55, 1700 Fribourg. (A778¹)

1700 Fribourg, le 17 juin 1982

La liquidatrice

### Ombre S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux eréaneiers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 mai 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs récla-mations, selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dés la troisième pu-blication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, boulevard des Philosophes 20, Monsieur Jean-Claude Messiaux, c/o Société Privée de Gérance, liquidateur.

1204 Genève, le 29 juin 1982

Le liquidateur

### Aufforderung gemäss Art. 88bis und 86 HRegV

AV Agro-Versand AG, in Zürich.

Nachdem die obgenannte Gesellschaft laut Handelsregister ohne Verwaltung ist und das zuletzt eingetragen gewesene Domizil eingebüsst hat, wird sie hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen den rechtmässigen Zustand wiederherzustellen, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelösterklärt wird. (A803)

8022 Zürich, den 24. Juni 1982

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

### S.A. de Prévision et de Recherche Econométrique CAS Money Research S.A., à Genève Sapreco, à Fribourg

Liquidation et appel aux eréaneiers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxlème publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 juin 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 juillet 1982, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Fiduciaire Figestor S.A., rue Petitot 7, 1211 Genève 11. (A797²)

1700 Fribourg, le 21 juin 1982

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 mai 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à M. Bernard Dupont, c'o Société Fiduciaire d'Expertise et de Revision S.A., rue Agasse 45, à Genève. (A815³)

1200 Genève, le 1er juillet 1982

Le liquidateur

### Sommation selon art. 89 ORC

Sécuriprises S.A., à Fribourg.

Si, dans les trente jours, personne ne nous fait valoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme ci-dessus, celle-ci sera radiée d'office du registre du commerce. (A802)

1700 Fribourg, le 24 juin 1982

Office du registre du commerce de Fribourg: P. Terrapon

### Sommation selon art. 89 ORC

Les actionnaires et les membres du conseil d'administration de la so-

Service Comptable et de Gestion, à Sierre,

sont sommés d'invoquer, dans les 30 jours, leur intérêt au maintien de l'inscription de la société sus-mentionnée, qui, faute de quoi, sera ra-dice d'office (Art. 89 ORC). (A793)

1950 Sion, le 23 juin 1982

Le préposé au registre du commerce: Marc Perruchoud

### **Industrial Engineering Service Corporation** Fribourg

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

Selon décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1982, la société a réduit son capital social de fr. 100 000,— à fr. 54 000,—, par remboursement et annulation de 46 actions au porteur, de fr. 1000.— chacune, entièrement libérées.

Les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en mains de Me Michel Torche, avocat et notaire, rue St-Pierre 20, à Fribourg. (A816)

1700 Fribourg, lc 25 juin 1982

L'administration

### Colorex S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxlème publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 juin 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

décidé la dissolution et l'entrée en nquidation de la sesset. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à Mme Muriel Mulder, liquidatrice, avenue Samson-Reymondin 22, 1009 Pully, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis (A800²)

1003 Lausanne, le 9 juin 1982

La liquidatrice: M. Mulder

### Grida per beneficio di inventario

Istante: Felicitas Borer, Basilea, rappresentata dall'avv. H. Portmann, Basilea.

Successione: quella relitta dal defunto Borer Robert Etienne, 1927, qdm. Robert, attinente di Kleinlützel SO, già domiciliato a Lugano, deceduto a Lugano, il 21 gennaio 1982.

Notaio delegato all'inventario: avv. Fabio Parini, via Montalbano,

creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debit, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A817²) Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i

6900 Lugano, il 15 giugno 1982

Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

### Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum Office fédéral de la propriété intellectuelle Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

313237. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1981. AG für Verlags-Unternehmungen, Schöntalstrasse 27, 8004 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Bücher, Zeitungen und Zeitschriften, (Int. Kl. 16)



315238. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1981. Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 24. April 1981. Ferranti Limited, Bridge House, Park Road, Gatley, Cheadle (Cheshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Ausgabeanlagen für flüssige Treibstoffe. (Int. Kl. 9)



315239. The Arks 315239. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1980. The Athletic Attic, Inc., 207 N.W. 23rd Avenue, Gainesville (Florida, USA). – Fabrikation und Handel.

Reisekoffer, Handkoffer, Brieftaschen, Handtaschen, Damen- und Herren-Ober- und Unterbekleidung, Kinder-Ober- und Unterbekleidung, Schuhe und Stiefel, Sport- und Gymnastikartikel, Taschen und Beutel für Sportartikel, Spiele, Spielzeuge. (Int. Kl. 18, 25, 28)



Date de dépôt: 5 février 1980. Philip Morand, 41, rue du Trente-et-Un-Décembre, 1207 Genève. – Fabrication et commerce.

Bijoux et boîtes de montres en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 3637.

315241. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1981. Pelzhaus Büchler, Kramgasse 66, 3011 Bern. – Fabrikation und Handel

Pelz- und Lederbekleidung. (Int. Kl. 25)

biich(er

315242. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1981. Juvena Produits de Beauté S.A., Industriestrasse 8, 8604 Volketswil. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenagabe der Marke Nr. 190189. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Oktober 1981 an.

Kosmetische Cremen. (1nt. Kl. 3)

CREME **IUVELIA** 

JUVENA

315243. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1981. Juvena Produits de Beauté S.A., Industriestrasse 8, 8604 Volketswil. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 190190. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Oktober 1981 an.

Kosmetische Produkte und Parfümerien, (Int. Kl. 3)



315244. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1981. Juvena Produits de Beauté S.A., Industriestrasse 8, 8604 Volketswil. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 190799. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Oktober 1981 an.

Kosmetische Cremen, (Int. Kl. 3)

CREME JUVELIA JUVENA

Die Marke wird golden ausgeführt.

315245. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1981. Erich W. Wittmann GmbH & Co. KG, Hofmannstrasse 59A, Erlangen (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7980.

315246. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1981. Flügger GmbH, Doppheide 9A, Rosengarten (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 187064 von Flügger & Boecking KG, Hamburg (Bundesrepublik Deutschland). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juli 1981 an.

Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Appreturmittel, Bohnermasse, Wachs, Leuchtstoffe, technische Öle und Fette, Schmiermittel, Benzin, Mittel zum Entfernen von Anstrichen aller Art. (Int. Kl. 1 bis 4)

Teufelszeug

315247. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1981. Walebstadt Kunststoff GmbH, Wörtlisee-Walebstadt (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 188540 von Simmast Dr. Ney KG, Walchstadt (Bundesrepublik Deutschland). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Sentember 1981 an. läuft vom 20. September 1981 an.

Elastische Kunstharze für die Bau- und Wasserwirtschaft. (Int. Kl. 1, 17, 19)



315248. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1981. Salvis AG, Fabrik elektrischer Apparate, Hauptstrasse 49, 6015 Reussbihl. – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 189228. Sitz vergle, Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Oktober 1981 an.

Elektrothermische Apparate für Grossküche, Industrie und Labora-



315249. Date de dépôt; 23 octobre 1981. Revendication de priorité: Suède, 24 avril 1981. EuroContact Aktiebolag, Skaragatan 83, Lidköping (Suède). – Fabrication et companye. 315249.

cation et commerce.

Presses à repasser, y compris presses électriques pour pantalons; meubles et tous objets d'ameublement. (Cl. int. 9, 20)



315250. Date de dépôt: 23 octobre 1981. Adolphe Chrétien (S. à r. l.), 8, Rue Charlot, Paris (France). – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 7983.

315251. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1981. Brillen-Institut AG Luzern, Hirschengraben 52, 6003 Luzern. – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 186625 von Brillen-Institut GmbH Luzern, Luzern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juni 1981 an.

Brillen. (Int. Kl. 9)



315252.- Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1981. Al-Nasir Watch Co. W.L.L., Baglidad, Rashed Street, Baglidad (Irak). – Fabrikation und Handel.

Uhren, Uhrenwerke und Uhrenbestandteile aller Art. (Int. Kl. 14)



315253. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1981. Phillips Petroleum Company, Bartlesville (Oklahoma, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 188654. Die Schutzfrist aus der Erneuerung lauft vom 24. Oktober 1981 an.

Gummi, synthetischer Gummi und Gummiersatzprodukte. (Int. Kl. 17)

### PHILPRENE

315254. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1981. Phillips Petroleum Company, Bartlesville (Oklahoma, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 189256. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Oktober 1981 an.

Gummi, synthetischer Gummi und Gummiersatzprodukte. (Int. Kl. 17)

CIS-4

315255. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1981. C. August Egll & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, 8041 Zürich. – Handel.

Weine aus Spanien. (Int. Kl. 33)



315256. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1981. C. August Egll & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, 8041 Zürich. – Handel.

Weine aus Spanien. (1nt. Kl. 33)



315257. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981. Ganzonl & Cle AG, St. Gallen, Gröblistrasse 8, 9014 St. Gallen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 188505. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Oktober 1981.

Gunnni-elastische Bänder und Geflechte; gunnni-elastische Gewebe; gunnni-elastische Gestricke und daraus hergestellte konfektionierte Artikel, nämlich orthopädische, therapeutische und prophylaktische Strümpfe. (Int. Kl. 10, 24, 25, 26)



315258. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1981. Soyana, Walter Dänzer, Friedensgasse 3, 8002 Zürich. – Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 310392. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Oktober 1981 an.

Soya-Eiweiss und Soya-Eiweiss enthaltende Lebensmittel aller Art. (Int. Kl. 29, 30)



315259. Date de dépôt: 29 octobre 1981. Revendication de priorité: USA, 21 août 1981. Amsoil, Inc., Amsoil Building, Superior (Wisconsin, USA). – Fabrication et commerce.

Trampolines. (Cl. int. 28)



315260. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1981 Rivella International AG, 4852 Rothrist. – Fabrikation und Handel.

Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, einschliesslich diätetische und stärkende Getränke für Sportbetreibende; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung solcher Getränke. (Int. Kl. 5, 32)



315261. 315261. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1981. Rivella International AG, 4852 Rothrist. – Fabrikation und Handel.

Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkohol-freie Getränke, einschliesslich diatetische und stärkende Getränke für Sportbetreibende; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung solcher Getränke. (Int. Kl. 5, 32)



Date de dépôt: 19 octobre 1981. Lange International S.A., 1, rue Fries, 1700 Fribourg. – Fabrication et commerce.

Instruments optiques, en particulier lunettes solaires, lunettes de sport; casques; tous bagages, notamment malles, valises, sacs, sacs de sport, havresacs, mallettes, trousses, pochettes, fourres pour articles de sport, vêtements, sous-vêtements de jour et de nuit, survêtements, en particulier pour la pratique du sport, y compris bonnets, casquettes, visières, gants, cache-cols, guêtres, bottes, chaussures, notamment chaussures de sport, pantouffes, espadrilles; tous articles de sport, notamment skis, patins à glace, patins à roulettes, planches à roulettes, articles de tennis, de hockey et de hockey sur glace, sacs de sport, étuis pour articles de sport, fixiations de skis, bâtons de skis. (Cl. int. 9, 18, 25, 28)



315263. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1981. Prioritätsanspruch: Portugal, 30. April 1981. José Machado de Almeida & Companhia, Limitada, São Martinho do Campo, Santo Tirso (Portugal). – Fabrikation und Handel.

Webstoffe sowie andere Textilien am Stück: Geschirrtücher, Samttücher, Bettdecken; Bekleidungsartikel einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 24, 25)



315264. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1981. Terravigna S.A., 3427 Utzenstorf. – Handel.

Weine aller Provenienzen. (Int. Kl. 33)



315265. 315265. Date de dépôt: 10 mars 1980. «Tournor» Charles Brandt, 15, rue Charles-Giron, 1203 Genève. - Fabrication et commerce.

Boîtes de montres et bijouterie. (C1. int. 14)



Poinçon de maître: no 3635.

315266. Hinterlegungsdatum: 17. September 1981. Hans-Rudolf Lengen, Schweighofstrasse 380, 8055 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (1nt. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3845.

315267. Date de dépôt: ler octobre 1981. Igor Carl Fabergé S.A., 7, rue du Marché, 1204 Genève. – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; articles de joaillerie tels que bagues, boutons de manchettes, colliers, broches, boucles d'oreilles, bracelets; briquets, plumes à encre, stylos; pierres précieuses; tous articles d'horlogerie et autres instruments chronométriques; coutellerie, fourchettes et cuillers, médailles. (CL int. 8, 14, 16, 34)



Poinçon de maître: no 3843

315268. Date de dépôt: 18 septembre 1981. Igor Carl Fabergé S.A., 7 rue du Marché, 1204 Genève. – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; articles de joaillerie tels que bagues, boutons de manchettes, colliers, broches, boucles d'oreilles, bracelets; briquets, plumes à encre, stylos; pierres précieuses; tous articles d'horlogerie et autres instruments chronométriques; coutellerie, fourchettes et cuillers, médailles. (Cl. int. 8, 14, 16, 34)



Poinçon de maître: no 3844

315269. Date de dépôt: 20 octobre 1981. Société Franco-Hispano-Americaine «Francispam» (S.A.), 17, Rue Robert-Joubel, St-Gratien (France). – Fabrication et commerce.

Briquets plaqués or, argentés ou plaqués; stylos à bille plaqués or, argentés, en argent massif ou en acier brossé; stylos-plumes plaqués or, argentés ou en argent massif; porte-clés, coupe-cigares et pince-billets en argent massif. (Cl. int. 14, 16, 34)



Poinçon de maître: no 7989.

315270. Date de dépôt: 20 octobre 1981. Société Franco-Hispano-Americaine (Francispam» (S.A.), 17, Rue Robert-Joubel, St-Gratien (France). – Fabrication et commerce.

Briquets plaqués or, argentés ou plaqués; stylos à bille plaqués or, argentés, en argent massif ou en acier brossé; stylos-plumes plaqués or, argentés ou en argent massif; porte-clés, coupe-cigares et pince-billets en argent massif. (Cl. int. 14, 16, 34)



Poinçon de maître: no 7988.

315271. Date de dépôt: 20 octobre 1981. Société Franco-Hispano-Americaine «Francispam» (S.A.), 17, Ruc Robert-Joubel, St-Gratien (France). – Fabrication et commerce.

Briquets plaqués or, argentés ou plaqués; stylos à bille plaqués or, argentés, en argent massif ou en acier brossé; stylos-plumes plaqués or, argentés ou en argent massif; porte-clés, coupe-cigares et pince-billets en argent massif. (Cl. int. 14, ½6, 34)



Poinçon de maître: no 7987.

315272. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1981 Acona GmbH, Dufourstrasse 2, 2502 Biel. – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3847.

S15273. Date de dépôt: 26 octobre 1981. Firsttime S.A., 20, avenue Luserna, 1203 Genève. – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 3848

315274. Date de dépôt: 30 octobre 1981. Masson S.A., 55, boulevard de Pérolles, 1700 Fribourg. – Fabrication et commerce.

Revue destinée aux médecins. (Cl. int. 16)



315275. Date de dépôt: 30 octobre 1981. Masson S.A., 55, boulevard de Pérolles, 1700 Fribourg. – Fabrication et commerce.

Revue destinée aux médecins. (Cl. int. 16)



315276. Date de dépôt: 30 octobre 1981. Másson S.A., 55, boulevard de Pérolles, 1700 Fribourg. – Fabrication et commerce.

Revue destinée aux médecins. (Cl. int. 16)



315277. Date de dépôt: 30 octobre 1981. Cedex S.A., 4, rue de la Rôtisserie, 1204 Genève. – Fabrication et com-

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 3846.

315278. Hinterlegungsdatum: 2. November 1981. Product Design GmbH, Buechlenweg 10, 8805 Richterswil. – Fabrikation und Handel.

Schreibgeräte, Schmuck. (Int. Kl. 14, 16)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3849.

315279. Hinterlegungsdatum: 2. November 1981. Prioritätsanspruch: Frankreich, 10. August 1981. Sunbreaker, Inc., 727 West Seventh Street, Suite 600, Los Angeles (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidung aller Art. (Int. Kl. 25)



315280. Hinterlegungsdatum: 3. November 1981. Arbonia AG, Friedenstrasse 11, 9320 Arbon. – Fabrikation und Handel.

Heizkörper schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 11)



315281. Hinterlegungsdatum: 5. November 1981. Elvirasminde-Rønning A/S, Milepaelen 5, Hasselager (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Mohrenköpfe. (Int. Kl. 30)



315282. Date de dépôt: 9 novembre 1981. Baume & Mercier Société Anonyme. 9, rue Le Royer, 1200 Genève. – Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers. (Cl. int. 14)



315283. Hinterlegungsdatum: 9. November 1981. Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 7. Juli 1981. Semperlux, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Tempelhofer Weg 91-99, Berlin 47 (West). – Fabrikation und Handel.

Innenleuchten, Aussenleuchten, Lichtmaste aus Metall. (Int. Kl. 6, 11)



315284. Date de dépôt: 9 novembre 1981. Belfont S.A., 6, rue de Candolle, 1205 Genève. - Fabrication et comerce. - Renouvellement de la marque no 189363. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 novembre 1981.

Bijouterie, perles. (Cl. int. 14)

NITTO PEARLS

### Mitteilungen Communications Comunicazioni

Konkurse und Nachlassverträge von im Handelsregister eingetragenen Firmen

Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Juni - 1982 - Juin

	Konkurse - Faillites		Bestätigte
Kantone - Cantons	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	Nachlass- verträge Concordats homologués
Zürich	16	7	2
Bern	4	2 3	1
Luzern	5	3	1
Glarus	1	-	-
Zug	-	2	1
Fribourg	2	-	-
Solothurn	1	1	-
Basel-Stadt	1	-	-
Basel-Landschaft	-	1	-
Appenzell A.Rh.	1	-	-
St. Gallen	6	2	1
Aargau	14	1	-
Thurgau	1		-
Ticino	5	5	1
Vaud	8	4	1
Valais	2	1	1
Neuchâtel	5 8 2 3 5	1 7	1
Genève	6	/	,
Jura	6	-	-
Total Juni 1982	81	37	11
Total Juni 1981	65	34	8
Total JanJuni 1982	531	235	61
Total JanJuni 1981	444	233	53

#### Kleinhandelsumsätze im Mai 1982

Im Mai 1982 verzeichneten die Kleinhandelsumsätze im Total der er-Im Mai 1982 verzeichneten die Kleinhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe eine leichte Zunahme gegenüber dem Vorjahresstand. Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit betrug die wertmässige Umsatzzunahme gegenüber dem Vorjahr 3,7%, verglichen mit einer Erhöhung von ebenfalls 3,7% im April 1982 und einer Zunahme um 1,3% im Mai 1981. Da Pfingsten dieses Jahr in den Mai fiel, wies der Berichtsmonat 0,9 Verkaufstage weniger auf als der Parallelmonat des Vorjahres; auf den Verkaufstag berechnet ergab sich eine Zunahme um 7,3%.

Die Entwicklung der Umsätze zeigte für die verschiedenen Warenund Artikelgruppen im Vergleich zum Mai des Vorjahres ein uneinheitliches Bild. So betrug die Zunahme für Nahrungs- und Genussmittel 3,3% und für Bekleidungsartikel und Textilwaren 7,4%, während
sich für das Total der übrigen Branchen aufgrund der gegensätzlichen
Umsatzbewegungen bei den einzelnen Warengruppen ein nur geringfügiger Anstieg von 1,4% ergab. Nennenswerte Umsatzsteigerungen
wurden insbesondere für Herren- und Damenkonfektion, Schuhwaren, Weisswaren und Wäsche, Früchte und Gemüse, Brot und andere
Backwaren und für Sportartikel gemeidet. Dagegen fielen die Umsätze
für Möbel, Metall- und Eisenwaren, Büromaschinen, Lederwaren, Püpierwaren und Bürobedarfsartikel, Brenn- und Treibstoffe, Bücher
und Zeitschriften, Decken, Teppiche und Ausstattungstextülen, Automobile und für die Gruppe Kristall- und Glaswaren, Porzellan
merklich unter den Vorjahresstand. Diese Entwicklung macht deutlich, dass die seit einiger Zeit bemerkbare Zurückhaltung der Kunden
beim Kauf von dauerhaften Waren – mit Ausnahme der Sportartikel
weiterhin andauert. weiterhin andauert.

Die anhand des Landesindexes der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze wiesen im Mai 1982 im Total aller Waren eine Verminderung von 1,3% auf. Für Nahrungs- und Genussmittel ergab sich eine Abnahme von 3,2%, während Bekleidungsartikel und Textilwaren eine Erhöhung von 2,7% aufwiesen. Im Total der übrigen Branchen lagen die realen Umsätze um 1,4% unter dem Vorjahresstand.

Bundesamt für Industrie.

#### Chiffre d'affaires du commerce de détail en mai 1982

En mai 1982, le total des chiffres d'affaires réalisés par les établissements du commerce de détail englobés dans la statistique a lègèrement dépassé le niveau qui était le sien une année auparavant. Selon les donées relevês par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, cette hausse a atteint 3,7% en valeur nominale, soit le même taux qu'au mois précédent, conte 1,3% en mai de l'année dernière. Pentecôte étant tombé cette année en mai, ce mois a compté 0,9 jour de vente de moins qu'en 1981, d'où une augmentation de 7,3% par jour de vente.

L'évolution du montant des ventes comparativement au même mois de l'année dernière accuse des différences parmi les divers groupes de marchandises et d'articles. C'est ainsi que le résultat a été respectivement de 3,3% et de 7,4% supérieur à celui du mois de mai 1981 pour le ment de 3,3% et de 7,4% supérieur à celui du mois de mai 1981 pour le groupe des produits alimentaires, boissons et tabase et pour celui d'habillement et des textiles, tandis que le chiffre d'affaires de l'ensemble des autres branches n'a connu qu'une faible augmentation de 1,4% résultant de mouvements divergents. L'expansion a été notable spécialement pour la confection pour dames et pour hommes, les chausures, les articles de blanc et la lingerie, les fruits et légumes, le pain et les autres produits de boulangerie ainsi que pour les articles de sport. Par contre, on a enregistré des reculs sensibles dans les branches suivantes: meubles, quincaillerie, machines de bureau, ouvrages en cuir, papeterie et fourmitures de bureau, combustibles et carburants, livres et revues, couvertures, tapis et tissus d'ameublement, automobiles, articles en cristal, verre et porcelaine. Cette évolution montre que les cilents ont continué de faire preuve de la réserve constaté deups et leines ont continué de faire preuve de la réserve constaté edups et de la réserve constaté edups et de la réserve constaté edups et de la réserve constaté deups et matière d'achats de marchandises durables à l'exception des articles de sport.

ception des articles de sport.

Le montant total des ventes calculé en termes réels sur la base de l'évolution de l'indice suisse des prix à la consommation a été, en mai 1982, de 1,3% inférieur au niveau atteint une année auparavant. Le taux de régression s'est inscrit à 3,2% dans le groupe des produits alimentaires, boissons et tabacs, tandis que l'habillement et les textiles ont connu une progression de 2,7%. Quant au résultat obtenu dans l'ensemble des autres branches, il accuse une baisse de 1,4% par rapport au niveau qui était le sien en mai de l'année dernière.

Office fédéral de l'industrie,

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE PLACEMENTS BASEL

### Coupons-Auszahlung

per 1. Juli 1982

### SWISSVALOR NEUE SERIE

Anlagefonds für schweizerische Werte

Coupon Nr. 26, Bruttobetrag abzüglich 35 % Verrechnungssteuer Nettobetrag pro Anteil

Der Rechenschaftsbericht kann bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken be-



zogen werden:

### Schweizeris Bankverein Schweizerischer

Bank in Burgdorf, Bodenkreditbank in Basel, Adler & Co. AG, Ehinger & Cie AG, Armand von Ernst & Cie AG, Schweizerische Depositen- und Kreditbank



### H.E.C. Beteiligungs AG, Aarwangen

### Dividendenzahlung

Die 20. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat am 30. Juni 1982 beschlossen, eine Dividende von 7½% auszurichten.

Diese beträgt je Inhaberaktie brutto abzüglich 35% Verrechnungssteuer

Fr. 6.60

Fr. 2.31

Auszahlung netto

Fr. 19.50

Gegen Abgabe des Dividendencoupons Nr. 16 kann sie, zahlbar ab 1. Juli, an den Schaltern der

Schwelzerischen Kreditanstalt, Zürlch Kantonalbank von Bern, Langenthal

bezogen werden.

4912 Aarwangen, den 30. Juni 1982

Der Verwaltungsrat



### **Basler Lagerhaus- &** Speditionsgesellschaft AG

Die Coupons Nr.16 der Aktlen Nrn. 1 bis 3000 sind vom 1. Juli 1982 an mit netto Fr. 45.50 (Bruttodividende Fr. 70.— abzüglich 35% Verrechnungssteuer) und die Coupons Nr.16 der Aktlen Nrn. 3001 bis 4000 mit Fr. 22,76 (Bruttodividende Fr. 35.—abzüglich 35% Verrechnungssteuer) beim Schweizerischen Bankverein, Basel, einlösbar.



## SOCIÈTÈ INTERNATIONALE DE PLACEMENTS

### **ENERGIE-VALOR**

Anlagefonds für Werte der Energiewirt-schaft

Der ENERGIE-VALOR ist ein bedeutender schweizenscher Wertschriftenfonds mit weltweiter Streuung der Anlagen im Energiesektor. Der Fonds weits im Geschäftsiahr 1981/82 wiederum eine erfreuliche Ertragsentwicklung auf, die eine markante Erhöhung der Ausschuttung um 50% auf Fr. 5.10 pro Anteil erlaubt. Der ENERGIE-VALOR eignet sich vorzuglich als Basisanlage im internationalen Energiesektor.

### Coupons-Auszahlung

Coupon Nr. 21, Bruttobetrag ./. 35% Verrechnungssteuer Nettobetrag je Anteil Fr. 3.315

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domozilierte Anteilischeininhaber mit Bankenerklärung Coupon Nr. 21. Bruttobetrag /- amerikanischer Steuer-rückbehält Fr. – 40.

Nettobetrag je Anteil Valoren-Nummer 278920 Fr. 4.70

Zeichnungs- und Zahlstellen: SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Hauptsitz und schweizerische Nieder-lassungen

Der soeben erschienene Jahresbericht mit ausführlichen Angaben über den Fonds ENERGIE-VALOR kann bei allen SKA-Geschäftsstellen oder direkt mit nachstehendem Coupon bezogen werden.

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht ENERGIE-VALOR 1981/82

Herr/Frau/Frl. Plz/Ort

砂 SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

In Blockschrift ausgefüllt senden an

Abt. Anlagefonds, Postfach, 8021 Zürich



## SOCIÈTE INTERNATIONALE DE PLACEMENTS

### CANASEC

Anlagefonds für kanadische Werte

Der CANASEC ist ein bedeutender schweizerischer Wertschriftenfonds für Anlagen im Rohstoffland Kanada. Der Fonds verzeichnete im Berichtsjahr 1931, 20 erneut eine ausgezeichnete Ertragsentwicklung: die Ausschüttung je Anteil kann um 25% auf Fr. 30. – erhöht werden. Der CANASEC bleibt somit eine erstklassige und erfolgversprechende Basisanlage in Kanada.

### Coupons-Auszahlung

per 1. Juli 1982

Coupon Nr. 38, Bruttobetrag (inkl. Fr. 2. — kanadische Quellensteuer) ./. 35% Verrechnungssteuer Nettobetrag je Anteil Fr. 19.50

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung Coupon Nr. 38.
Nettobetrag je Anteil Fr. 28 Fr. 28. -

Valoren-Nummer 278905

Zeichnungs- und Zahlstellen: SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT Hauptsitz und schweizerische Nieder-lassungen

Der soeben erschienene Jahresbericht mit ausführlichen Angaben über den Fonds CANASEC kann bei allen SKA-Geschäftsstellen oder direkt mit nach-stehendem Coupon bezogen werden.

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht CANASEC 1981/82

Strasse Plz/Ort

In Blockschrift ausgefüllt senden an



SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Abt. Anlagefonds, Postfach, 8021 Zürich



# **Oesterreichische Kontrollbank** Aktiengesellschaft, Wien

71/4% Anleihe 1982-1992 von sFr. 100 000 000

mit Garantie der

# Republik Österreich

 $Der \, Erlös \, der \, Anleihe \, dient \, ausschliesslich \, der \, Finanzierung \, der \, von \, der \, Republik \, \ddot{O}sterreich \, der \, Finanzierung \, der \, von \, der \, Republik \, \ddot{O}sterreich \, der \, Finanzierung \, der \, von \, der \, Republik \, \ddot{O}sterreich \, der \, Finanzierung \, der \, von \, der \, Republik \, \ddot{O}sterreich \, der \, Finanzierung \, der \, von \, de$ 

Wichtigste Anleihebestimmungen:

Titel und Coupons:

Inhaberobligationen von sFr. 5000.- und sFr. 100 000.- Nennwert wobei letztere insbesondere für Sammelverwahrungszwecke bestimmt sind -, versehen mit Jahrescoupons per 27. Juli. Der

erste Coupon wird am 27. Juli 1983 fällig.

Laufzeit:

Rückzahlung:

Jährliche Rückkäufe von höchstens ie sFr. 5 000 000.- ab 1988. sofern die Kurse unter 100% liegen; vorzeitige Rückzahlung der ganzen Anleihe mit degressiven Prämien ab 1988 möglich.

Steuern:

Frei von Quellensteuern.

Kotierung:

An den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne vor-

Liberierung:

Am 27. Juli 1982 mit Zinsverrechnung zu 71/4% p.a. ab 27. Juli

Emissionspreis:

100% + 0.3 % eidg. Umsatzabgabe.

Vom 1, bis 7, Juli 1982, mittags.

Zeichnungen werden von den untengenannten Banken, bei denen auch Zeichnungsscheine bezogen werden können, spesenfrei entgegengenommen.

### WIRTSCHAFTS- UND PRIVATBANK

BANK VON ERNST & CIE AG BANCA DEL GOTTARDO

LA ROCHE & CO.

HANDELSBANK N.W. BANQUE PRIVÈE S.A.

SCHWEIZERISCHE HYPOTHEKEN- UND

HANDELSBANK

Luzerner Landbank AG

**BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS** 

Bank Europäischer Genossenschaftsbanker

Société Générale Alsacienne de Banque - Groupe Société Générale -

(SUISSE) S.A. Banque Vaudoise de Crédit Bank in Menziken Basellandschaftliche Hypothekenbank

Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Bank In Gossau Bank vom Linthgebiet

EKO Hypothekar- und Handelsbank Banque Romande Banque de l'Union Européenne en Suisse S.A.

BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA

The Royal Bank of Canada (Sulsse)

Valoren-Nummer 426.567

### ÉMISSION D'UN EMPRUNT

### VILLE DE GENEVE

51/4%

1982-1992 de fr. 30 000 000

destiné au financement du programme d'investissement.

Conditions de l'emprunt:

Durée: Titres:

10/8 ans de fr. 1000.-, fr. 5000.- et fr. 100 000.- nominal 20 juillet 1982

Jouissance: Cotation:

aux bourses de Genève, Bâle, Berne, Lausanne et Zurich.

Prix d'émission: 99,50%

Délai de souscription: du 1er au 7 juillet 1982, à midi.

Des bulletins de souscription avec les principales modalités de l'emprunt sont tenus à disposition auprès des banques en

GROUPEMENT DES BANQUIERS PRIVÉS GENEVOIS

CONSORTIUM D'ÉMISSION DE BANQUES SUISSES

UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES

UNION DE BANQUE RÉGIONALES ET CAISSE D'ÉPARGNE SUISSES

GROUPEMENT DE BANQUIERS PRIVÉS DE SUISSE ALÉMANIQUE

### Compagnie métallurgique biennoise (Comeb) SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le mardi 13 juillet 1982, à 11 h., au bureau de la Fiduclaire Augsburger SA, rue de l'Union 3, à Bienne.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.
 Liquidation de la société.
 Divers.

Les comptes et le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition au slège de la so-ciété.

Le consell d'administration

### **Zschokke Holding SA**

### Dividende exercice 1981

Le coupon no 3 sur les actions au porteur et nominatives est payable dès le 28 juin 1982.

Le montant net de la distribution s'établit comme sult:

Dividende brut

Fr. 12.-

à déduire: 35% impôt anticipé Montant net

Fr. 4.20 Fr. 7.80

Genève, le 28 juin 1982

Pictet & Cie

### Société romande d'électricité

Les actionnaires sont avisés que selon décision de l'assemblée générale du mardi 29 juin 1982, il leur sera payé, contre remise du coupon no 4, dès le 30 juin 1982: un dividende pour l'exercice 1981 de fr. 22.50 par action, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%.

aux domiciles suivants:

Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et dans ses succursales et agences

à Vevey, Montreux et Lausanne

Banque Populaire Sulsse, à Montreux, Vevey, La Tour-de-Pellz et VIIIeneuve à Clarens-Montreux

Société de Banque Sulsse, à Lausanne et dans ses agences

Union de Banques Sulsses, à Vevey, Montreux et Lausanne

## Geschäftseröffnung

Wir freuen uns, die Eröffnung unseres Betriebes im Lyssachschachen bekanntzugeben.

### Firma Hans Gerber, Flachdachbau, Bauspenglerei

Als fachlich bestens ausgewiesene Spezialisten für Flachdachbau, Bauspenglerei und Isolationen im Baugewerbe empfehlen wir uns ab sofort für alle diesbezüg-

Für Planung und Ausführung sowie zur Lösung von Pro-blemen im erwähnten Fachbereich stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Wir werden uns bemühen, die uns gestellten Aufgaben fachgerecht und zu Ihrer Zufriedenheit zu erledigen.



Fa. Hans Gerber **FLACHDACHBAU BAUSPENGLEREI** Lyssachschachen Postfach 115 3400 Burgdorf 034 45 30 80 Privat 034 22 11 83

Mit besten Empfehlungen

und freundlichen Grüssen

Spezialgeschäft im Baugewerbe

für Isolierungen

bp 4210

## Büromöbel- und -stühle

ab Lager lleferbar

OVABÜRO AG

### immeuble et terrains industriels

Lleu Surface m Prix m<sup>2</sup> Orbe 27 150.—
Aclens 28 000.—
Lausanne 12 800.—
tous morcelables 120.-

Volume m³ Lausanne 16 720 m3 5 500 000.-1) 1) raccordement CFF

Ecrire sous chiffre 1 J 22-520254, à Publicitas, 1002 Lausanne.

### Notifica di pubblicazione di disposizioni di ultima volontà

Il sottoscritto notalo avv. Glan Paolo Grassi, via Livio 14, Chiasso, noti-fica di avere pubblicato in data 24 giugno 1982 dinanzi alia pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in Mendrisio, alcune disposizioni di ul-tima volontà dei defunto

### Angelo Brianza

fu Mosè Gualtlero e fu Maria nata Luisoni, nato a Stablo II 28 ottobre 1903, da e già in Stablo, e ivi decesso II 14 maggio 1982.

La presente vale quale comunicazione delle suddette disposizioni di ultima volontà giusta l'art. 558 CCS.

Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario del de cuius nel senso di tali disposizioni dovranno essere inoltrate alla pretura della glurisdizione di Mendrislo-sud, in Mendrislo, entro il termine di un mese dalla seconda pubblicazione della presente notifica.

Chlasso, Il 25 glugno 1982

Avv. G. P. Grassi, notalo

Das Sparheft Nr. 586 333/03, ausgestellt von der Migros Bank, Zürlch, mit einem Guthaben von Fr. 619.20, Wert: 31. Dezember 1981, wird ver-

misst.
Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuwelsen, widrigenfalls dasselbe als kraftides erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürlch, den 25. Juni 1982

Migros Bank

### Kassenschränke

Haus-Tresore Elnmauer-Tresore EDV-Schränke feuersichere Archivschränke feuersichere Stahlbüroschränke

feueralchere Stahlbüroschränke
alle Grössen, direkt ab Fabrik, zu
konkurrenzlesen Fabrikpreisen.
Schweizer Spilzenqualliät. Lieferung und Aufstellen im Preis inbe-griffen. Verlangen Sie unverbind-lich unsere Unterlagen.
Titan Stahltreser AG, Rälliker-strasse 28, 8617 Mönchaltort, Tol. 01 948 14 14, Telex 59 722